



Catre: ADUNAREA GENERALA EXTRAORDINARA A ACTIONARILOR ROMPETROL RAFINARE S.A. convocata pentru data de 18/19 decembrie 2025 Ref: Raspuns la solicitarea de informatii formulata de unul din actionarii Rompetrol Rafinare S.A. În exercitarea dreptului acționarilor de a adresa întrebări cu privire la punctele incluse pe ordinea de zi a Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor din data de 18/19 decembrie 2025, Rompetrol Rafinare S.A. formulează prezentele răspunsuri în legătură cu punctul 1 al agendei supus aprobării Adunării Generale. Răspunsurile de mai jos sunt furnizate în limitele cadrului legal aplicabil dreptului de informare al acționarilor, vizează exclusiv aspecte relevante pentru punctul 1 de pe ordinea de zi și au rolul de a completa și clarifica informațiile deja publicate, fără a aduce elemente suplimentare de natură comercială, strategică sau confidențială care nu fac obiectul obligațiilor de transparență ale Societății.	To: EXTRAORDINARY GENERAL SHAREHOLDERS' MEETING OF ROMPETROL RAFINARE S.A. convened for December 18/19, 2025 Ref: Response to the request for information submitted by one of the shareholders of Rompetrol Rafinare S.A. In exercising the shareholders' right to ask questions regarding the items included on the agenda of the Extraordinary General Shareholders' Meeting of December 18/19, 2025, Rompetrol Rafinare S.A. presents the following answers in relation to item 1 on the agenda submitted to the approval of the General Meeting. The answers below are provided within the limits of the legal framework applicable to the shareholders' right to information, exclusively target issues relevant to item 1 on the agenda and are intended to complete and clarify the information already published, without bringing additional elements of a commercial, strategic or confidential nature that are not subject to the Company's transparency obligations.
II. Întrebări / Raspunsuri 1. Vă rog să îmi prezentați ponderea/volumul de țiței asigurat din producția proprie upstream a JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan) pentru acoperirea necesarului de procesare al Rompetrol Rafinare S.A. în perioada 2021–2025 (inclusiv primele 9 luni ale anului 2025). <i>Rompetrol Rafinare S.A. achiziționează țiței de pe piața internațională, prin intermediul KazMunayGas Trading A.G., trader al Grupului KMG International, în vederea asigurării continuității și stabilității operaționale a rafinării Petromidia, în conformitate cu specificațiile tehnice ale fluxului de procesare.</i>	II. Questions/ Answers 1. Please indicate the share/volume of crude oil supplied from the upstream production of JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan) for covering the processing requirements of Rompetrol Rafinare S.A. during the period 2021–2025 (including the first nine months of 2025). <i>Rompetrol Rafinare S.A. purchases crude oil from the international market, through KazMunayGas Trading A.G., trader of KMG International Group, with a view to ensuring the operational continuity and stability of the Petromidia refinery, in accordance with the technical specifications of the processing flow.</i>



Țițeiul livrat către Rompetrol Rafinare S.A. poate proveni atât din resursele upstream ale JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan), cât și din surse terțe, în funcție de disponibilitatea de pe piață, de caracteristicile tehnice ale țițeiului și de optimizarea logistică și comercială, aspecte gestionate de KazMunayGas Trading A.G. în calitate de trader. Informațiile privind structura detaliată a surselor de aprovizionare, volumele exacte și ponderea pe fiecare origine nu sunt publice și nu sunt furnizate la nivel individualizat, acestea reprezentând informații comerciale sensibile care țin de activitatea KazMunayGas Trading A.G. și de relațiile sale contractuale cu producători terți. Societatea subliniază că aprovizionarea cu țiței se realizează în condiții de piață, cu respectarea legislației aplicabile în materia prețurilor de transfer, iar continuitatea și siguranța aprovizionării sunt asigurate independent de proveniența exactă a resursei, obiectivul principal fiind funcționarea rafinării în condiții optime.	The crude oil delivered to Rompetrol Rafinare S.A. may originate both from the upstream resources of JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan) and from third-party sources, depending on market availability, the technical characteristics of the crude oil, and logistical and commercial optimization, aspects managed by KazMunayGas Trading A.G. in its capacity as trader. Information regarding the detailed structure of supply sources, the exact volumes, and the share attributable to each origin is not public and is not provided on an individualized basis, as such information represents commercially sensitive information related to the activity of KazMunayGas Trading A.G. and its contractual relationships with third-party producers. The Company emphasizes that crude oil supply is carried out under market conditions, in compliance with the applicable legislation on transfer pricing, and that the continuity and security of supply are ensured irrespective of the exact origin of the resource, the main objective being the operation of the refinery under optimal conditions.
2. Având în vedere elementele de context prezentate mai sus, precum și datele referitoare la pierderile înregistrate de Societate, la care activitatea de aprovizionare cu țiței a contribuit în mod semnificativ, vă rog să explicați de ce Consiliul de Administrație al Societății nu a avut în vedere organizarea unei licitații internaționale pentru selectarea unei companii – sau a mai multor companii – furnizoare de țiței. Aprovizionarea cu țiței a Rompetrol Rafinare S.A. este organizată astfel încât să asigure continuitatea fluxului tehnologic, stabilitatea operațională și compatibilitatea tehnică a țițeiului procesat, având în vedere specificațiile rafinării Petromidia.	2. In light of the contextual elements set out above, as well as the data relating to the Company's losses, to which the crude oil supply activity has contributed significantly, please explain why the Company's Board of Directors did not consider organizing an international tender procedure for the selection of a company – or several companies – capable of supplying crude oil. The crude oil supply of Rompetrol Rafinare S.A. is organized so as to ensure the continuity of the technological flow, operational stability and the technical compatibility of the processed crude oil, taking into account the specifications of Petromidia refinery.



Opțiunea de aprovizionare prin intermediul KazMunayGas Trading A.G. nu reprezintă desemnarea unui furnizor unic de țiței, ci o structură comercială integrată, prin care țițeiul este achiziționat de pe piața internațională, din surse multiple, inclusiv din producția proprie a grupului și din surse terțe, în funcție de disponibilitate și condițiile de piață. În analiza structurii de aprovizionare, Consiliul de Administrație a avut în vedere, fără a se limita la, următoarele elemente: • necesitatea asigurării continuității și predictibilității aprovizionării, esențiale pentru funcționarea rafinării; • compatibilitatea tehnică a țițeiului cu fluxul de procesare; • gestionarea riscurilor operaționale și logistice asociate aprovizionării; • predictibilitatea structurii de cost și a mecanismelor comerciale aplicabile; • conformitatea cu cadrul legal aplicabil, inclusiv legislația privind prețurile de transfer.	The option to supply crude oil through KazMunayGas Trading A.G. does not represent the designation of a single crude oil supplier, but rather an integrated commercial structure through which crude oil is purchased on the international market from multiple sources, including the Group's own production and third-party sources, depending on availability and market conditions. In analyzing the supply structure, the Board of Directors took into consideration, without limitation, the following elements: • the need to ensure continuity and predictability of supply, essential for the operation of the refinery; • the technical compatibility of the crude oil with the processing flow; • the management of operational and logistical risks associated with supply; • the predictability of the cost structure and of the applicable commercial mechanisms; • compliance with the applicable legal framework, including transfer pricing legislation.
3. Având în vedere că Rompetrol Rafinare S.A. și KazMunayGas Trading A.G.: • sunt societăți afiliate din perspectiva structurii de acționariat și • fac parte din Grupul JSC NC KazMunayGas, în calitate de companie integrată pe verticală, vă rog să prezentați în detaliu modul de alocare și generare a valorii pe întreg lanțul de aprovizionare cu țiței, incluzând, cel puțin: i. formarea prețului la nivelul producției upstream; ii. structura costurilor logistice aferente transportului țițeiului prin conducte, inclusiv costurile de tranzit; iii. costurile de transbordare; iv. prețurile practicate în terminalele/punctele de încărcare;	3. Given that Rompetrol Rafinare S.A. and KazMunayGas Trading A.G.: • are affiliated companies from the perspective of their shareholding structure, and • form part of the JSC NC KazMunayGas Group, as components of a vertically integrated company, please provide a detailed description of the manner in which value is allocated and generated throughout the entire crude oil supply chain, including at least the following aspects: i. the price formation at upstream production level; ii. the structure of the logistics costs related to the transportation of crude oil by pipeline, including transit costs; iii. transshipment costs; iv. the prices applied at terminals/loading points;



v. costurile de transport maritim (cargo freights);
vi. modalitatea de facturare către Rompetrol Rafinare S.A.;
vii. cotațiile de referință Brent utilizate ca benchmark;
viii. costurile de transbordare în terminalul Midia;
ix. precum și orice alte informații materiale relevante privind alocarea valorii țițeiului pentru perioada 2021–2025 (inclusiv primele 9 luni 2025).

Rompetrol Rafinare S.A. este **cumpărător de țiței și nu desfășoară activități de producție upstream, trading internațional sau operare logistică primară** în afara perimetrului său de activitate. În consecință, informațiile referitoare la **formarea prețului la nivel upstream, structura costurilor de transport prin conducte, costurile de transbordare în afara României, prețurile practicate în terminale de încărcare sau costurile de transport maritim** țin de activitatea și structura operațională a altor entități din cadrul grupului sau a unor terți și **nu se află în sfera de control sau deținerii Rompetrol Rafinare S.A.**

În ceea ce privește elementele care țin de relația contractuală directă a Rompetrol Rafinare S.A. cu KazMunayGas Trading A.G., Societatea precizează următoarele:

(vi) Modalitatea de facturare către Rompetrol Rafinare S.A.

Facturarea livrărilor de țiței către Rompetrol Rafinare S.A. se realizează în conformitate cu prevederile contractuale, pe baza cantităților livrate și a formulelor de preț convenite, cu respectarea termenelor și condițiilor comerciale agreeate între părți.

(vii) Cotațiile de referință utilizate
Prețul țițeiului este determinat prin raportare la **cotațiile internaționale Platts**, utilizate ca

v. maritime transport costs (cargo freights);

vi. the invoicing method applied in relation to Rompetrol Rafinare S.A.;
vii. the Brent reference quotations used as benchmark;
viii. the transshipment costs at the Midia terminal;
ix. as well as any other relevant information concerning the allocation of the value of the crude oil for the period 2021–2025 (including the first nine months of 2025).

Rompetrol Rafinare S.A. is a **purchaser of crude oil and does not carry out upstream production activities, international trading or primary logistics operations** outside the scope of its own activity. Consequently, information relating to **price formation at upstream level, the structure of pipeline transportation costs, transshipment costs outside Romania, prices applied at loading terminals or maritime transportation costs** pertain to the activity and operational structure of other entities within the group or of third parties and **do not fall within the sphere of control or ownership of Rompetrol Rafinare S.A.**

With regard to the elements relating to the direct contractual relationship of Rompetrol Rafinare S.A. with KazMunayGas Trading A.G., the Company specifies the following:

(vi) Invoicing method towards Rompetrol Rafinare S.A.

The invoicing of crude oil deliveries to Rompetrol Rafinare S.A. is carried out in accordance with the contractual provisions, based on the delivered quantities and the agreed price formulas, with observance of the commercial terms and conditions agreed between the parties.

(vii) Reference quotations used
The crude oil price is determined by reference to **international Platts quotations**, used as a market



benchmark de piață, în funcție de tipurile de țiței livrate, cu aplicarea diferențialelor uzuale de piață aferente caracteristicilor de calitate și condițiilor comerciale, conform prevederilor contractuale. (viii) Costurile de transbordare în terminalul Midia Costurile de transbordare aferente terminalului Midia sunt costuri operaționale locale, aplicabile în conformitate cu tarifele și condițiile contractuale în vigoare, și sunt incluse în structura de cost a aprovizionării, în condițiile stabilite prin contractele aplicabile. În ceea ce privește celelalte informații solicitate, acestea exced cadrul dreptului de informare al acționarilor în raport cu Rompetrol Rafinare S.A. și vizează activități, structuri de cost și relații comerciale care nu sunt gestionate sau controlate de Societate și care, suplimentar, pot avea caracter confidențial.	benchmark, depending on the types of crude oil delivered, with the application of standard market differentials related to quality characteristics and commercial conditions, in accordance with the contractual provisions. (viii) Transshipment costs at the Midia terminal The transshipment costs related to the Midia terminal are local operational costs, applicable in accordance with the tariffs and contractual conditions in force and are included in the cost structure of the supply, under the conditions established by the applicable contracts. With regard to the other information requested, such information exceeds the scope of the shareholders' right to information in relation to Rompetrol Rafinare S.A. and concerns activities, cost structures and commercial relationships that are not managed or controlled by the Company and which, additionally, may have a confidential character.
4. Vă rog să precizați de ce Consiliul de Administrație al Rompetrol Rafinare S.A. are în vedere desemnarea unei singure companii pentru aprovizionarea cu țiței și nu a avut în vedere diversificarea bazei de furnizori, în scopul obținerii unor condiții mai favorabile, al gestionării mai eficiente a riscurilor și al captării valorii de piață într-un mod proactiv. Aspectele avute în vedere de Consiliul de Administrație cu privire la structura aprovizionării cu țiței sunt cele detaliate în răspunsul formulat la Întrebarea 2. În plus, Societatea reiterează faptul că aprovizionarea prin intermediul KazMunayGas Trading A.G. nu echivalează cu desemnarea unui furnizor unic de țiței, ci reprezintă o structură comercială integrată, prin care țițeiul este achiziționat de pe piața internațională, din surse multiple, în funcție de disponibilitate și condițiile de piață.	4. Please clarify why the Board of Directors of Rompetrol Rafinare S.A. intends to designate a single company as crude oil supplier and did not consider diversifying the supplier base with a view to obtaining more favorable pricing conditions, achieving a more efficient management of risks associated with market volatility, delivery scheduling and dependence on a single source, as well as other relevant risks, and to capturing market value in a more proactive manner. The aspects taken into account by the Board of Directors with regard to the structure of crude oil supply are those detailed in the response provided to Question 2. In addition, the Company reiterates that supply through KazMunayGas Trading A.G. does not amount to the designation of a single crude oil supplier, but rather represents an integrated commercial structure, whereby crude oil is purchased on the international market, from multiple sources, depending on availability and market conditions.



Structura de aprovizionare are în vedere continuitatea operațională, compatibilitatea tehnică a țițeiului procesat și conformitatea cu cadrul legal aplicabil, fără a exclude, prin natura sa, diversificarea surselor de aprovizionare la nivelul pieței.	The supply structure takes into consideration operational continuity, technical compatibility of the crude oil processed, and compliance with the applicable legal framework, without, by its nature, excluding the diversification of supply sources at market level.
5. Vă rog să-mi comunicați ponderea pe care Rompetrol Rafinare S.A. o reprezintă, în cadrul activității KazMunayGas Trading A.G., din totalul volumelor de țiței livrate către clienții finali, precum și în totalul veniturilor și al rezultatului net al KazMunayGas Trading A.G. pentru perioada 2021–2025 (inclusiv primele 9 luni ale anului 2025). Informațiile solicitate vizează activitatea operațională, structura veniturilor, rezultatele financiare și volumele tranzacționate de KazMunayGas Trading A.G., entitate distinctă din punct de vedere juridic de Rompetrol Rafinare S.A. Rompetrol Rafinare S.A. nu deține și nu administrează astfel de informații privind activitatea KazMunayGas Trading A.G.. Aceste informații nu fac obiectul raportărilor publice ale Rompetrol Rafinare S.A. și nu intră în sfera obligațiilor de informare ale Societății față de acționari, întrucât privesc o altă entitate juridică și pot avea caracter de informații comerciale sensibile.	5. Please inform me of the share represented by Rompetrol Rafinare S.A., within the activity of KazMunayGas Trading A.G., out of the total crude oil volumes delivered to end clients, as well as out of the total revenues and net result of KazMunayGas Trading A.G. for the period 2021–2025 (including the first nine months of 2025). The requested information concerns the operational activity, the revenue structure, the financial results and the volumes traded by KazMunayGas Trading A.G., an entity that is legally distinct from Rompetrol Rafinare S.A. Rompetrol Rafinare S.A. does not hold and does not manage such information regarding the activity of KazMunayGas Trading A.G. Such information is not subject to the public reporting obligations of Rompetrol Rafinare S.A. and does not fall within the scope of the Company's disclosure obligations towards its shareholders, as it relates to another legal entity and may constitute commercially sensitive information.
6. Vă rog să comunicați structura bazei de furnizori a KazMunayGas Trading A.G., împreună cu ponderile aferente fiecărui furnizor, pentru perioada 2021–2025 (inclusiv primele 9 luni ale anului 2025). Informațiile solicitate la prezenta întrebare vizează structura bazei de furnizori și relațiile comerciale ale KazMunayGas Trading A.G., entitate distinctă din punct de vedere juridic de Rompetrol Rafinare S.A.	6. Please provide the structure of the supplier base of KazMunayGas Trading A.G., together with the respective shares attributable to each supplier, for the period 2021–2025 (including the first nine months of 2025). The information requested under the present question concerns the structure of the supplier base and the commercial relationships of KazMunayGas Trading A.G., an entity that is legally distinct from Rompetrol Rafinare S.A.



În acest sens, Societatea face trimitere la **răspunsul formulat la Întrebarea 5**, care se aplică în mod corespunzător și în cazul de față. Rompetrol Rafinare S.A. **nu deține și nu administrează** informații privind identitatea furnizorilor KazMunayGas Trading A.G., structura bazei de furnizori sau ponderea acestora în activitatea respectivei societăți.

Aceste informații nu fac obiectul raportărilor publice ale Rompetrol Rafinare S.A. și **nu intră în sfera obligațiilor de informare ale Societății față de acționari**, întrucât privesc activitatea comercială a unei alte entități juridice din cadrul grupului și pot avea caracter confidențial.

Societatea reiterează că, din perspectiva Rompetrol Rafinare S.A., **aprovizionarea cu țiței se realizează în condiții de piață**, cu respectarea legislației aplicabile în materia prețurilor de transfer, aspecte prezentate în materialul informativ pus la dispoziția acționarilor.

7. Vă rog să indicați care sunt rațiunile economico-financiare și avantajele competitive – altele decât cele prezentate la secțiunea „Beneficii strategice” – pe care Consiliul de Administrație al Rompetrol Rafinare S.A. le-a avut în vedere la propunerea continuării relației contractuale cu KazMunayGas Trading A.G., în pofida pierderilor înregistrate în ultimii 5–6 ani.

În legătură cu aspectele solicitate, Societatea precizează că **rațiunile economico-financiare și avantajele avute în vedere de Consiliul de Administrație** la propunerea continuării relației contractuale cu KazMunayGas Trading A.G. sunt **cele prezentate în materialul informativ pus la dispoziția acționarilor**, în secțiunea „Beneficii strategice”.

In this respect, the Company **refers to the answer provided to Question 5**, which applies accordingly also in the present case. Rompetrol Rafinare S.A. **does not hold, does not control and does not manage** information regarding the identity of the suppliers of KazMunayGas Trading A.G., the structure of its supplier base or the share thereof in the activity of the respective company.

Such information is not subject to the public reporting obligations of Rompetrol Rafinare S.A. and **does not fall within the scope of the Company's information obligations towards its shareholders**, as it relates to the commercial activity of another legal entity within the group and may have a confidential nature.

The Company reiterates that, from the perspective of Rompetrol Rafinare S.A., **the crude oil supply is carried out under market conditions**, in compliance with the applicable legislation on transfer pricing, as detailed in the information material made available to the shareholders.

7. Please indicate the economic and financial considerations and the competitive advantages – other than those set out in the section “Strategic Benefits” – which the Board of Directors of Rompetrol Rafinare S.A. took into account when proposing the continuation of the contractual relationship with KazMunayGas Trading A.G., notwithstanding the losses recorded in the past 5–6 years.

In relation to the matters requested, the Company specifies that **the economic and financial reasons and the advantages taken into account by the Board of Directors** when proposing the continuation of the contractual relationship with KazMunayGas Trading A.G. are **those presented in the information material made available to the shareholders**, in the section “Strategic Benefits”.



Aceste elemente reflectă considerentele relevante avute în vedere în procesul decizional și sunt detaliate în documentația publicată în contextul convocării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor.	These elements reflect the relevant considerations taken into account in the decision-making process and are detailed in the documentation published in the context of the convening of the Extraordinary General Meeting of Shareholders.
8. Având în vedere că relația contractuală de aprovizionare cu țiței prin KazMunayGas Trading A.G. reprezintă cel puțin 75–76% din totalul costurilor aferente segmentului de rafinare, vă rog să prezentați o evaluare a contractului de furnizare a țițeiului pentru perioada 2026–2030 și impactul acestuia asupra profitabilității și rezultatelor financiare ale Rompetrol Rafinare S.A. În legătură cu aspectele solicitate, Societatea precizează că evaluarea avută în vedere în legătură cu contractul de furnizare a țițeiului pentru perioada 2026–2030 a avut ca obiect principal asigurarea aprovizionării continue a rafinăriei Petromidia cu volumele și tipurile de țiței necesare, astfel încât activitatea de rafinare să poată fi desfășurată în condiții de siguranță, stabilitate și randamente optime. În acest sens, analiza realizată a vizat: • acoperirea integrală a necesarului de țiței pentru funcționarea rafinăriei; • asigurarea unui mix adecvat de tipuri de țiței, compatibil cu configurația tehnologică a rafinăriei, în vederea maximizării randamentelor de procesare și a eficienței operaționale; • continuitatea și predictibilitatea aprovizionării, esențiale pentru planificarea activităților de operare și mentenanță. Evaluarea impactului asupra profitabilității și rezultatelor financiare este avută în vedere în procesul decizional, cu mențiunea că prețul de achiziție al țițeiului este influențat în mod semnificativ de factori externi, majoritar aflați în	8. Given that the crude oil supply arrangement through KazMunayGas Trading A.G. represents at least 75–76% of the total costs of the refining segment, please provide an assessment of the crude oil supply agreement for the period 2026–2030 and its impact on the profitability and financial results of Rompetrol Rafinare S.A. With regard to the aspects requested, the Company specifies that the evaluation considered in relation to the crude oil supply contract for the period 2026–2030 had as its main objective ensuring the continuous supply of the Petromidia refinery with the volumes and types of crude oil required, so that the refining activity may be carried out under conditions of safety, stability and optimal yields. In this respect, the analysis performed focused on: • fully covering the crude oil requirements necessary for the operation of the refinery; • ensuring an appropriate mix of crude oil types, compatible with the technological configuration of the refinery, with a view to maximizing processing yields and operational efficiency; • continuity and predictability of supply, which are essential for planning operating and maintenance activities. The assessment of the impact on profitability and financial results is taken into consideration in the decision-making process, with the clarification that the crude oil acquisition price is significantly influenced by external factors, largely outside the



afara controlului Societății, precum evoluția cotațiilor internaționale, condițiile de piață, costurile logistice și diferențialele de calitate. În acest context, structura contractuală are rolul de a asigura accesul la țițeiul necesar, în condiții de piață și cu mecanisme de preț transparente, astfel încât Societatea să poată gestiona în mod eficient riscurile operaționale și comerciale asociate activității de rafinare, aspecte detaliate în materialul informativ pus la dispoziția acționarilor.	Company's control, such as the evolution of international quotations, market conditions, logistics costs and quality differentials. In this context, the contractual structure has the role of ensuring access to the required crude oil, under market conditions and with transparent pricing mechanisms, so that the Company may efficiently manage the operational and commercial risks associated with the refining activity, as detailed in the information material made available to shareholders.
9. Va rog sa indicati ponderea estimate a volumelor de titei care vor fi asigurate din productia proprie upstream a JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan) pentru acoperirea necesarului de procesare al Rompetrol Rafinare SA, in perioada 2026-2030. În legătură cu aspectele solicitate, Societatea precizează că informațiile privind cantitățile și tipurile de țiței avute în vedere pentru aprovizionarea rafinăriei sunt analizate și stabilite în corelare directă cu Planul Anual de Producție al Rompetrol Rafinare S.A. Rompetrol Rafinare S.A. aprobă planuri de producție distincte pentru fiecare an, în conformitate cu procedurile de guvernare corporativă aplicabile. Planul anual de producție pentru anul 2026 nu a fost, la acest moment, supus aprobării Adunării Generale a Acționarilor, iar informațiile aferente acestuia nu sunt publice. În consecință, datele solicitate, care se regăsesc în cadrul Planului Anual de Producție, nu pot fi divulgate înainte de parcurgerea etapelor de aprobare corporativă prevăzute de cadrul legal și statutar aplicabil.	9. Please indicate the estimated share of crude oil volumes to be supplied from the upstream production of JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan) for covering the processing requirements of Rompetrol Rafinare S.A. during the period 2026–2030. In relation to the matters requested, the Company specifies that the information regarding the quantities and types of crude oil considered for the supply of the refinery are analyzed and determined in direct correlation with the Annual Production Plan of Rompetrol Rafinare S.A. Rompetrol Rafinare S.A. approves separate production plans for each year, in accordance with the applicable corporate governance procedures. The Annual Production Plan for the year 2026 has not, at this moment, been submitted for approval to the General Meeting of Shareholders, and the related information is not public. Consequently, the requested data, which are included in the Annual Production Plan, cannot be disclosed prior to the completion of the corporate approval stages provided for by the applicable legal and statutory framework.



Totodată, Societatea precizează că acționarul va avea posibilitatea să analizeze planul anual de producție și să își exprime votul asupra acestuia, în conformitate cu drepturile conferite de calitatea sa de acționar, la momentul în care un astfel de plan va fi supus aprobării Adunării Generale a Acționarilor. Societatea reiterează că obiectivul avut în vedere este asigurarea aprovizionării continue cu cantitățile și tipurile de țiței necesare funcționării rafinăriei, în condiții de piață și cu respectarea cadrului legal aplicabil.	At the same time, the Company specifies that the shareholder will have the opportunity to analyze the annual production plan and to express his vote thereon, in accordance with the rights conferred by his capacity as shareholder, at the time when such plan will be submitted for approval to the General Meeting of Shareholders. The Company reiterates that the objective taken into consideration is to ensure the continuous supply with the quantities and types of crude oil necessary for the operation of the refinery, under market conditions and in compliance with the applicable legal framework.
10. Vă rog să prezentați, în măsura în care aceste informații sunt disponibile, o analiză comparativă a formulelor de preț, a nivelului de discounturi și a efectivei utilizări de către alte rafinării din regiunea Mării Negre (respectiv din România, Bulgaria, Turcia și Grecia). Informațiile solicitate vizează analize comparative și practici comerciale aplicabile altor entități sau altor relații contractuale, care nu fac obiectul raportărilor publice ale Rompetrol Rafinare S.A. și nu sunt informații disponibile la nivelul Societății. Totodată, astfel de informații pot avea caracter confidențial și comercial sensibil și nu intră în sfera obligațiilor de informare ale Societății față de acționari, conform cadrului legal aplicabil. Informațiile relevante pentru fundamentarea deciziei acționarilor sunt cele puse la dispoziție prin materialul informativ publicat în contextul convocării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor.	10. Please provide, insofar as such information is available, a comparative analysis of the pricing formulas, the level of discounts and the effective prices applied for crude oil deliveries to other refineries in the Black Sea region (namely in Romania, Bulgaria, Turkey and Greece). The information requested concerns comparative analyses and commercial practices applicable to other entities or to other contractual relationships, which are not subject to the public reporting obligations of Rompetrol Rafinare S.A. and are not information available at the level of the Company. At the same time, such information may have a confidential and commercially sensitive nature and does not fall within the scope of the Company's information obligations towards its shareholders, in accordance with the applicable legal framework. The information relevant for substantiating the shareholders' decision is that made available through the informational materials published in the context of convening the Extraordinary General Meeting of Shareholders.
11. Vă rog să-mi puneți la dispoziție procesele-verbale ale întâlnirilor, memorandumurile, term-sheet-urile, corespondența oficială, acordurile acționarilor, deciziile acționarilor (inclusiv ale societății-mamă / beneficiarului real final),	11. Please make available for me the minutes of meetings, memoranda, term-sheets, official correspondence, shareholders' agreements, shareholders' resolutions (including those of the parent company / ultimate beneficial owner), as



precum și orice altă documentație relevantă privind inițierea, discuțiile, alinierea, negocierea și redactarea versiunilor executării ale contractului de furnizare a țițeiului, purtate între reprezentanții Rompetrol Rafinare S.A., KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L. și JSC NC KazMunayGas și alte entități sau părți interesate.

Având în vedere intenția părților de a continua atât relația comercială cât și aplicarea mecanismului de preț validat prin Acordul de Preț în Avans aprobat prin Ordinul ANAF nr. 453/2022, cu valabilitate pentru perioada 2021–2025, și de a iniția procedura de obținere a unui nou acord de preț în avans pentru perioada următoare, procesul de pregătire a contractului a urmat etapele uzuale aplicabile relațiilor comerciale intra-grup.

În acest context, KazMunayGas Trading A.G., în calitate de vânzător, a transmis un proiect de contract bazat pe structura contractului anterior de livrare țiței, în care au fost reflectate actualizările intervenite între timp, inclusiv datele de identificare ale părților contractante și ale reprezentanților legali.

Ulterior, părțile au purtat discuții și corespondență tehnică în vederea armonizării anumitor clauze contractuale, inclusiv clauza privind sancțiunile internaționale, adaptată contextului geopolitic actual, precum și clauza referitoare la prețurile de transfer, structurată în vederea obținerii unui nou Acord de Preț în Avans din partea autorităților fiscale competente.

Forma finală a proiectului de contract a fost înaintată de conducerea executivă a Rompetrol Rafinare S.A. către Consiliul de Administrație, în vederea analizării și convocării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor pentru aprobarea încheierii acestuia, conform competențelor legale și statutare.

well as any other relevant documentation concerning the initiation, discussions, alignments, negotiation and drafting of the executed versions of the crude oil supply agreement, conducted between the representatives of Rompetrol Rafinare S.A., KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L. and JSC NC KazMunayGas and any other entities or interested parties.

Considering the parties' intention to continue both the commercial relationship and the application of the pricing mechanism validated through the Advance Pricing Agreement approved by ANAF Order no. 453/2022, valid for the period 2021–2025, and to initiate the procedure for obtaining a new advance pricing agreement for the subsequent period, the process for preparing the contract followed the standard stages applicable to intra-group commercial relationships.

In this context, KazMunayGas Trading A.G., in its capacity as seller, sent a draft contract based on the structure of the previous crude oil supply contract, in which the updates that had occurred in the meantime were reflected, including the identification details of the contracting parties and of the legal representatives.

Subsequently, the parties conducted discussions and technical correspondence in order to align certain contractual clauses, including the clause regarding international sanctions, adjusted to the current geopolitical context, as well as the clause related to transfer pricing, structured with a view to obtaining a new Advance Pricing Agreement from the competent tax authorities.

The final form of the draft contract was submitted by the executive management of Rompetrol Rafinare S.A. to the Board of Directors, for the purpose of its analysis and the convening of the Extraordinary General Meeting of Shareholders for the approval of its conclusion, in accordance



	with the applicable legal and statutory competences.
12. Vă rog să-mi puneți la dispoziție, în integralitatea sa, forma finală a proiectului contractului-cadru de achiziție materie primă-țiței, ce urmează a fi supus aprobării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor a Rompetrol Rafinare S.A. din data de 18 decembrie 2025 (sau 19 decembrie 2025, în caz de reconvoacare), la punctul 1 de pe ordinea de zi, astfel cum a fost pregătită de părțile contractante pentru semnare, precum și orice term-sheet și anexă aferent acestuia. <i>Forma finală a proiectului contractului-cadru de achiziție materie primă – țiței, ce urmează a fi supus aprobării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor, va fi pusă la dispoziție, anexa la prezentul document, în formă anonimată, anumite elemente fiind eliminate întrucât reprezintă informații comerciale sensibile, a căror divulgare integrală ar putea afecta interesele legitime ale Societății și poziția sa competitivă pe piață.</i>	12. Please make available, in its entirety, the final version of the draft framework agreement for the procurement of crude oil as raw material, to be submitted for approval to the Extraordinary General Meeting of the Shareholders of Rompetrol Rafinare S.A. convened for 18 December 2025 (or 19 December 2025, in case of reconvening), under item 1 on the agenda, as prepared by the contracting parties for signature, together with any related term sheet and annexes. <i>The final form of the framework agreement for the acquisition of raw material – crude oil, which is to be submitted for approval to the Extraordinary General Meeting of Shareholders, will be made available, attached to this document, in an anonymized form, certain elements being removed as they represent commercially sensitive information, the full disclosure of which could affect the legitimate interests of the Company and its competitive position on the market.</i>
13. Vă rog să-mi prezentați politicile aplicabile privind conflictele de interese, mecanismele de separare funcțională („firewalls”), regulile de guvernanță corporativă și responsabilitatea administratorilor societăților implicate în inițierea, discuțiile, alinierea, negocierea și redactarea versiunilor executării contractului de furnizare a țițeiului, derulate între reprezentanții Rompetrol Rafinare S.A., KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L., JSC NC KazMunayGas și alte entități sau părți interesate. <i>In raport de acest subiect, Societatea precizează faptul că, pe lângă prevederile la nivel de principiu existente în cadrul “Codului de etică și conduită în afaceri” adoptat de Grupul KMG International</i>	13. Please provide the applicable policies on conflicts of interest, the functional separation mechanisms (“firewalls”), the corporate governance rules, and the responsibilities of the directors of the companies involved in the initiation, discussions, alignments, negotiation and drafting of the executed versions of the crude oil supply agreement, conducted between the representatives of Rompetrol Rafinare S.A., KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L., JSC NC KazMunayGas, and other entities or interested parties. <i>With regard to this subject, the Company specifies that, in addition to the principle-level provisions set out in the “Code of Ethics and Business Conduct” adopted by the KMG International Group</i>



(https://www.rompetrol.com/ro/sustenabilitate/abordarea-privind-sustenabilitatea/etica; https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa/etica-si-integritate-politica-avertizorilor-de-integritate), exista aprobata si a fost implementata "Procedura privind conflictele de interese" aplicabila tuturor societatilor din cadrul Grupului KMG International – o regasiti atasata, impreuna cu anexele la aceasta. In ceea ce priveste regulile de guvernanta corporativa aplicabile la nivelul societatii, va rugam sa accesati link-ul specific de pe site-ul societatii: https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa. Veti regasi toate documentele relevante in raport de obiectul intrebării Dvs. vizand regulile de guvernanta corporativa adoptate la nivelul societatii (Act Constitutiv actualizat, Regulamente interne pentru Consiliul de Administratie si comitetele consultative etc.) - https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa/documente-de-guvernanta-corporativa - cu mentiunea ca acestea se completeaza cu intreg cadrul legal aplicabil functionarii societatilor comerciale pe actiuni, inclusiv a celor emitente de actiuni tranzactionate pe o piata reglementata (cum este cazul societatii).	(https://www.rompetrol.com/ro/sustenabilitate/abordarea-privind-sustenabilitatea/etica; https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa/etica-si-integritate-politica-avertizorilor-de-integritate), there is also approved and implemented the "Procedure regarding conflicts of interest", applicable to all companies within the KMG International Group – this is attached hereto, together with its annexes. As regards the corporate governance rules applicable at the level of the Company, please access the dedicated link available on the Company's website: https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa. You will find all relevant documents in relation to the subject of your question concerning the corporate governance rules adopted at the level of the Company (updated Articles of Association, internal regulations of the Board of Directors and of the advisory committees, etc.) – https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com/relatia-cu-investitorii/guvernanta-corporativa/documente-de-guvernanta-corporativa – with the mention that these are supplemented by the entire legal framework applicable to the operation of joint-stock companies, including issuers whose shares are traded on a regulated market (as is the case of the Company).
14. Vă rog să-mi puneți la dispoziție o listă a persoanelor care dețin sau au deținut simultan funcții în două sau mai multe consilii de administrație, consilii de supraveghere, poziții de conducere executivă sau alte roluri ce ar exercita o influență materială în domeniile operațional, financiar, conformitate, fiscalitate sau alte arii relevante, în cadrul entităților implicate în inițierea, discuțiile, alinierea, negocierea, redactarea versiunilor executării contractului de furnizare a țițeiului, precum și în	14. Please provide a list of the persons who hold or have similarly held positions on two or more boards of directors, supervisory boards, executive management positions, or other roles capable of exercising a material influence in the operational, financial, compliance, tax or other relevant areas, within the entities involved in the initiation, discussions, alignments, negotiation and drafting of the executed versions of the crude oil supply agreement, as well as in the implementation and operationalization of the supply agreement for



implementarea și operaționalizarea contractului de furnizare aferent perioadei 2021–2025 și a aranjamentelor contractuale ce urmează a fi supuse aprobării Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor a Rompetrol Rafinare S.A. din data de 18 decembrie 2025 (sau 19 decembrie 2025, în caz de reconvoacare), la punctul 1 de pe ordinea de zi.

Aceasta solicitare vizează fără a se limita la Rompetrol Rafinare SA, KazMunayGas Trading AG, Rompetrol Downstream SRL și JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan).

Informațiile privind **componența Consiliului de Administrație al Rompetrol Rafinare S.A., a comitetelor consultative și a conducerii executive**, precum și cele referitoare la **alte angajamente și obligații profesionale ale membrilor acestor structuri**, sunt publice și sunt comunicate în mod transparent, în conformitate cu cerințele legale aplicabile emitenților listati.

Aceste informații sunt disponibile:

- prin raportările curente și periodice publicate la **Bursa de Valori București și Autoritatea de Supraveghere Financiară**;
- pe website-ul Societății, în secțiunea **Relația cu Investitorii**, subsecțiunea **Rezultate financiare și rapoarte / Rapoarte anuale** (<https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com>).

În mod specific, detaliile relevante pot fi consultate în **Rapoartele anuale individuale ale Societății pentru perioada 2021–2024**, după cum urmează:

- **Raportul Administratorilor 2021 (individual):**
 - Consiliul de Administrație: pag. 130;
 - Comitete consultative: pag. 134–137;
 - Conducerea executivă: pag. 98–99 și pag. 137.

the period 2021–2025 and of the contractual arrangements to be submitted for approval to the Extraordinary General Meeting of the Shareholders ("EGMS") of Rompetrol Rafinare S.A. convened for 18 December 2025 (or 19 December 2025, in case of reconvening), under item 1 on the agenda.

This request concerns, but is not limited to, Rompetrol Rafinare SA, KazMunayGas Trading AG, Rompetrol Downstream SRL and JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan).

Information regarding the **composition of the Board of Directors of Rompetrol Rafinare S.A., the advisory committees and the executive management**, as well as information regarding other professional engagements and obligations of the members of these bodies, are public and are disclosed in a transparent manner, in accordance with the legal requirements applicable to listed issuers.

Such information is available:

- through the current and periodic reports published with the **Bucharest Stock Exchange and the Financial Supervisory Authority**;
- on the Company's website, in the **Investor Relations section, Financial results and reports / Annual reports subsection** (<https://rompetrol-rafinare.kmginternational.com>).

Specifically, the relevant details may be consulted in the **Company's individual Annual Reports for the period 2021–2024**, as follows:

- **Directors' Report 2021 (individual):**
 - Board of Directors: page 130;
 - Advisory committees: pages 134–137;
 - Executive management: pages 98–99 and page 137.



- **Raportul Administratorilor 2022 (individual):**
–Consiliul de Administrație: pag. 132;
–Comitete consultative: pag. 136–141;
–Conducerea executivă: pag. 97–98 și pag. 141.
- **Raportul Administratorilor 2023 (individual):**
–Consiliul de Administrație: pag. 135–136;
–Comitete consultative: pag. 144–148;
–Conducerea executivă: pag. 99–100 și pag. 140–144.
- **Raportul Administratorilor 2024 (individual):**
–Consiliul de Administrație: pag. 129–130;
–Comitete consultative: pag. 135–139;
–Conducerea executivă: pag. 99 și pag. 132–134.

În ceea ce privește solicitarea extinsă la **alte entități decât Rompetrol Rafinare S.A.**, respectiv KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L. și JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan), Societatea precizează că **nu are obligația legală și nici competența de a furniza informații privind structurile de conducere, angajamentele profesionale sau regulile de guvernanță aplicabile acestor entități**, acestea fiind persoane juridice distincte, supuse propriilor regimuri de raportare și obligații de transparență.

- **Directors' Report 2022 (individual):**
–Board of Directors: page 132;
–Advisory committees: pages 136–141;
–Executive management: pages 97–98 and page 141.
- **Directors' Report 2023 (individual):**
–Board of Directors: pages 135–136;
–Advisory committees: pages 144–148;
–Executive management: pages 99–100 and pages 140–144.
- **Directors' Report 2024 (individual):**
–Board of Directors: pages 129–130;
–Advisory committees: pages 135–139;
–Executive management: page 99 and pages 132–134.

With regard to the request extended **to entities other than Rompetrol Rafinare S.A.**, namely KazMunayGas Trading A.G., Rompetrol Downstream S.R.L. and JSC NC KazMunayGas (Kazakhstan), the Company specifies that **it has neither the legal obligation nor the competence to provide information regarding the management structures, professional engagements or governance rules applicable to such entities**, as they are distinct legal persons, subject to their own reporting regimes and transparency obligations.

15. Vă rog să-mi prezentați prevederile și conținutul relevante ale studiului de comparabilitate care stau la baza aplicării formulelor de preț „în conformitate cu legislația privind prețurile de transfer sau cu intervalul de piață aprobat prin Acordul de Preț în Avans (APA)”, studiu care, în mod practic, validează „direct” structura contractuală de furnizare a țițeiului aplicată în ultimii 5 ani și pe care doriți să o extindeți pentru următorii 5 ani.

Referitor la aspectele solicitate, Societatea face următoarele precizări privind **metodologia de stabilire a prețului țițeiului achiziționat de Rompetrol Rafinare S.A. de la KazMunayGas Trading A.G.**, metodologie fundamentată pe **practicile comerciale de piață** și pe **principiul valorii de piață (arm's length)**, în conformitate

15. Please set out the relevant provisions and content of the comparability study underpinning the application of the pricing formulas “in accordance with the transfer pricing legislation or with the market range approved under the Advance Pricing Agreement (APA)”, which, in practical terms, validates and underwrites the contractual crude oil supply structure applied over the past five years and which you intend to extend for a further five-year period.

With regard to the aspects requested, the Company makes the following clarifications regarding the **methodology for determining the price of crude oil purchased by Rompetrol Rafinare S.A. from KazMunayGas Trading A.G.**, a methodology based on **market commercial practices and the arm's length principle**, in



cu legislația aplicabilă în materia prețurilor de transfer.

Perioada 2021–2025

Pentru perioada 2021–2025, prețurile de transfer aferente achizițiilor de țiței au fost reglementate prin **Acordul de Preț în Avans unilateral**, aprobat prin **Ordinul Președintelui ANAF nr. 453/2022**, ulterior revizuit prin **Ordinul ANAF nr. 577/2023**.

Contractul de vânzare-cumpărare țiței aferent acestei perioade a constituit **parte integrantă a Acordului de Preț în Avans**, iar metodologia aprobată a avut la bază:

- utilizarea **metodei marjei nete**;
- testarea KazMunayGas Trading A.G. în calitate de **trader (parte testată)**;
- Prețul țițeiului este determinat prin raportare la **cotațiile internaționale Platts**, utilizate ca benchmark de piață, **în funcție de tipurile de țiței livrate**, cu aplicarea diferențialelor uzuale de piață aferente caracteristicilor de calitate și condițiilor comerciale, conform prevederilor contractuale;
- În situația în care profitabilitatea traderului din vanzarile de țiței către Societate nu se încadrează în intervalul de piață stabilit prin studiul de comparabilitate aprobat de autoritatea fiscală, exista prevăzut un mecanism de **ajustare anuală**, astfel încât profitabilitatea traderului să se încadreze.

Perioada 2026–2030

Având în vedere expirarea Acordului de Preț în Avans și a contractului aferent la data de 31.12.2025, Rompetrol Rafinare S.A. a **inițiat demersurile pentru obținerea unui nou Acord de Preț în Avans**, prin depunerea unei cereri de revizuire și prelungire, în conformitate cu Codul de procedură fiscală și cu procedura ANAF aplicabilă.

Metodologia propusă pentru perioada 2026–2030 **continuă cadrul deja validat** de

accordance with the applicable legislation on transfer pricing.

Period 2021–2025

For the period 2021–2025, the transfer prices applicable to crude oil purchases were regulated by the unilateral **Advance Pricing Agreement**, approved by **Order of the President of ANAF no. 453/2022**, subsequently revised by **ANAF Order no. 577/2023**.

The crude oil sale and purchase contract applicable to this period constituted an **integral part of the Advance Pricing Agreement**, and the approved methodology was based on:

- the use of the **transactional net margin method**;
- the testing of KazMunayGas Trading A.G. in its capacity as **trader (tested party)**;
- the crude oil price is determined by reference to **international Platts quotations**, used as a market benchmark, depending **on the types of crude oil delivered**, with the application of customary market differentials related to quality characteristics and commercial conditions, in accordance with the contractual provisions;
- in the event that the profitability of the trader from crude oil sales to the Company does not fall within the market range established by the comparability study approved by the tax authority, **an annual adjustment** mechanism is provided so that the trader's profitability falls within such range.

Period 2026–2030

Considering the expiration of the Advance Pricing Agreement and the related contract on 31.12.2025, Rompetrol Rafinare S.A. **initiated the procedures for obtaining a new Advance Pricing Agreement**, by submitting a request for revision and extension, in accordance with the Fiscal Procedure Code and the applicable ANAF procedure.

The methodology proposed for the period 2026–2030 **continues the framework already validated**



autoritatea fiscală pentru perioada anterioară, cu actualizările rezultate din **un nou studiu de comparabilitate**, întocmit de un consultant independent, în conformitate cu legislația națională și Ghidul OECD privind prețurile de transfer.

Proiectul contractului de vânzare-cumpărare țiței pentru perioada 2026–2030 face parte din documentația aferentă cererii de emitere a noului Acord de Preț în Avans și va constitui parte integrantă a acestuia, în măsura aprobării de către autoritatea fiscală competentă.

by the tax authority for the previous period, with updates resulting from **a new comparability study**, prepared by an independent consultant, in accordance with national legislation and the OECD Transfer Pricing Guidelines.

The draft crude oil sale and purchase contract for the period 2026–2030 forms part of the documentation related to the request for issuance of the new Advance Pricing Agreement and will constitute an integral part thereof, subject to approval by the competent tax authority.

CONTRACT DE VÂNZARE ȚIȚEI LA TERMEN AL KAZMUNAYGAS TRADING AG

DATA:**CĂTRE: ROMPETROL RAFINARE S.A.****DE LA: KAZMUNAYGAS TRADING AG****REFERINȚĂ:**

PREAMBUL

KAZMUNAYGAS TRADING AG, DENUMITĂ ÎN CONTINUARE „VÂNZĂTORUL”, REPREZENTATĂ DE DIRECTORUL GENERAL ADJUNCT, DOAMNA DUBRAVKA IVANOVIC, ACȚIONÂND ÎN BAZA ÎMPUTERNICIRII DIN DATA DE 18 NOIEMBRIE 2024, ȘI DIRECTORUL OPERAȚIONAL, DOMNUL MARGULAN BULEBAYEV, ACȚIONÂND ÎN BAZA ÎMPUTERNICIRII DIN DATA DE 27 DECEMBRIE 2024, PE DE O PARTE, ȘI **ROMPETROL RAFINARE S.A.**, DENUMITĂ ÎN CONTINUARE „CUMPĂRĂTORUL”, PRIN DIRECTORUL GENERAL, DOMNUL SORIN GRAURE, ȘI DIRECTORUL FINANCIAR, DOMNUL ALEXANDRU STAVARACHE, ACȚIONÂND ÎN BAZA ACTULUI CONSTITUTIV, PE DE ALTĂ PARTE, DENUMITE ÎN CONTINUARE ÎMPREUNĂ „PĂRȚILE”, AU ÎNCHEIAT PREZENTUL CONTRACT DUPĂ CUM URMEAZĂ:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

VÂNZĂTORUL VA VINDE, IAR CUMPĂRĂTORUL VA CUMPĂRA **PÂNĂ LA 5.600.000** (CINCI MILIOANE ȘASE SUTE DE MII) TONE METRICE DE ȚIȚEI PE AN.

2. CANTITATE ȘI CALITATE

ȚIȚEIUL LIVRAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI CONTRACT VA AVEA CALITATEA OBIȘNUITĂ PENTRU EXPORT ȘI VA ÎNDEPLINI CERINȚELE APLICABILE UNEIA DINTRE URMĂTOARELE CLASE DE ȚIȚEI: AMESTEC DE ȚIȚEI PENTRU EXPORT DIN KAZAHSTAN, AMESTEC DE ȚIȚEI CPC ȘI ALTE CLASE DE ȚIȚEI.

CALITATEA AMESTECULUI DE ȚIȚEI CPC LIVRABIL ÎN TEMEIUL PREZENTULUI CONTRACT VA FI CEA A AMESTECULUI DE ȚIȚEI CPC DE CALITATE NORMALĂ PENTRU EXPORT, DISPONIBIL LA TERMINALUL MARITIM CPC LA MOMENTUL ÎNCĂRCĂRII. CALITATEA ȚIȚEIULUI LIVRAT PE NAVĂ ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE ESTE DETERMINATĂ ÎN CONFORMITATE CU CERTIFICATUL DE CALITATE EMIS DE LABORATORUL PORTULUI, CONFORM PRACTICILOR STANDARD ALE TERMINALULUI.

CALITATEA ȚIȚEIULUI KEBCO VA CORESPUNDE SPECIFICAȚIILOR GOST R 51858-2002 SPECIFICAȚII TEHNICE GENERALE PENTRU ȚIȚEI, DISPONIBILE LA TERMINALUL DE ÎNCĂRCARE ÎN MOMENTUL ÎNCĂRCĂRII. CALITATEA ȚIȚEIULUI ÎNCĂRCAT PE NAVĂ ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE ESTE DETERMINATĂ ÎN CONFORMITATE CU CERTIFICATUL DE CALITATE ELIBERAT DE ORGANISMELE AUTORIZATE ALE PORTULUI DE ÎNCĂRCARE, CONFIRMAT PRIN SIGILIUL DE CERTIFICARE ȘI SEMNĂTURA UNEI SOCIETĂȚI INDEPENDENTE DE INSPECȚIE, CARE EMITE UN RAPORT INDEPENDENT PRIVIND CALITATEA ȘI CANTITATEA ȚIȚEIULUI ÎNCĂRCAT PE NAVA RESPECTIVĂ ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE. CALITATEA ȚIȚEIULUI PROVENIT DE LA TERȚI VA FI CALITATEA STANDARD DISPONIBILĂ ÎN MOD OBIȘNUIT LA MOMENTUL ȘI LOCUL ÎNCĂRCĂRII.

DACĂ CUMPĂRĂTORUL SOLICITĂ VERIFICAREA UNOR PARAMETRI SUPLIMENTARI ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE, VÂNZĂTORUL VA LUA MĂSURILE NECESARE ÎN ACEST SENS, IAR COSTUL INSPECȚIEI VA FI SUPORTAT DE CUMPĂRĂTOR.

OBLIGAȚIILE VÂNZĂTORULUI ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CALITATEA PRODUSULUI FURNIZAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI CONTRACT SE LIMITEAZĂ NUMAI LA FURNIZAREA PRODUSULUI CARE CORESPUNDE DESCRIERII ȘI ORICĂROR SPECIFICAȚII STABILITE ÎN CONTRACT SAU ÎN CONFIRMAREA SCRISĂ RELEVANTĂ.

PRIN PREZENTA SE EXCLUD TOATE CELELALTE CONDIȚII, GARANȚII SAU ALTE TERMENE, EXPRESE, SUBÎNȚEȘTE SAU CARE AR FI IMPUSE ÎN ALT MOD PRIN LEGE, CU PRIVIRE LA CALITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, CARACTERUL ADECVAT SAU POTRIVIT PENTRU ORICE DESTINAȚIE A PRODUSULUI.

ȚIȚEIUL ESTE CONSIDERAT A FI LIVRAT DE VÂNZĂTOR ȘI ACCEPTAT DE CUMPĂRĂTOR ÎN CANTITATEA PREVĂZUTĂ ÎN CONOSAMENT.

CANTITATEA ȘI CALITATEA ȚIȚEIULUI SE DETERMINĂ LA TERMINALUL DE ÎNCĂRCARE DE CĂTRE TERMINAL, ÎN CONFORMITATE CU PROCEDURA ȘI PRACTICILE UTILIZATE DE TERMINALUL DE ÎNCĂRCARE LA MOMENTUL ÎNCĂRCĂRII, IAR ACESTE CIFRE URMEAZĂ A FI CONSIDERATE FINALE ȘI OBLIGATORII, CU EXCEPȚIA FRAUDEI SAU ERORILOR EVIDENTE.

ÎN CAZ DE LITIGII PRIVIND CALITATEA, EȘANTIOANELE PENTRU ARBITRAJ BAZATE PE EȘANTIOANELE COMPOSITE PRELEVATE DIN NAVĂ VOR FI UTILIZATE PENTRU ANALIZELE FINALE DE CĂTRE O SOCIETATE DE INSPECȚIE INDEPENDENTĂ CONVENITĂ DE COMUN ACORD. REZULTATELE UNEI ASTFEL DE ANALIZE VOR FI FINALE ȘI OBLIGATORII PENTRU PĂRȚI. COSTURILE UNEI ASTFEL DE TESTĂRI A EȘANTIOANELOR PENTRU ARBITRAJ VOR FI SUPORTATE DE PARTEA CARE SOLICITĂ TESTAREA SAU DE PARTEA CARE NU ȘI-A ÎNDEPLINIT OBLIGAȚIILE.

VÂNZĂTORUL VA AVEA DREPTUL DE A ÎNCĂRCA FIECARE LOT DE ȚIȚEI CU O TOLERANȚĂ DE +/- 10%.

VÂNZĂTORUL VA DESEMNA UN INSPECTOR INDEPENDENT CARE SĂ CERTIFICE PARAMETRII PRIVIND CANTITATEA ȘI CALITATEA ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE. COSTURILE PENTRU INSPECȚIA ÎN PORTUL DE ÎNCĂRCARE VOR FI ACOPERITE DE CĂTRE VÂNZĂTOR. COSTURILE PENTRU INSPECȚIA ÎN PORTUL DE DESCĂRCARE VOR FI ACOPERITE DE CĂTRE CUMPĂRĂTOR.

3. TERMENI DE LIVRARE

ȚIȚEIUL VA FI LIVRAT ÎN PERIOADA 1 IANUARIE 2026 – 31 DECEMBRIE 2030, INCLUSIV AMBELE DATE.

PĂRȚILE CONVIN DE COMUN ACORD SĂ SELECTEZE TERMENII DE LIVRARE ÎN TEMEIUL CONTRACTULUI CONFORM PREVEDERILOR „INCOTERMS-2020”, CEA MAI RECENTĂ EDIȚIE A CAMEREI DE COMERȚ INTERNAȚIONALE, UTILIZÂND UNA DIN URMĂTOARELE BAZE DE LIVRARE:

- CIF MIDIA; DAP MIDIA;
- CIF CONSTANȚA.

3.1. NOTIFICAREA GRAFICULUI MATERIEI PRIME

PĂRȚILE POT CONVENI O BAZĂ DE LIVRARE ALTERNATIVĂ PRIN NOTIFICĂRI PRIVIND MATERIA PRIMĂ EMISE DE CUMPĂRĂTOR, ÎN MODUL DESCRIS ÎN ALINEATUL URMĂTOR.

PENTRU KEBCO ȘI CPC, ÎNAINTE DE DATA DE 4 A FIECĂREI LUNI, CARE PRECEDE LUNA ÎNCĂRCĂRII, CUMPĂRĂTORUL VA FURNIZA VÂNZĂTORULUI, PRIN E-MAIL, NOTIFICAREA PRIVIND GRAFICUL MATERIEI PRIME, CARE DEFINEȘTE DATELE ȘI VOLUMELE PLANIFICATE DE ȚIȚEI CARE URMEAZĂ A FI

FURNIZATE ÎN CURSUL LUNII CALENDARISTICE RESPECTIVE. VÂNZĂTORUL VA FI RESPONSABIL PENTRU TRANSMITEREA GRAFICUL DE NOMINALIZARE PROPUȘ FURNIZORILOR DE ȚIȚEI. CUMPĂRĂTORUL VA FI OBLIGAT SĂ ACCEPTE ORICE MODIFICĂRI ALE GRAFICULUI DE NOMINALIZARE CA URMARE A ORICĂROR MODIFICĂRI ALE GRAFICULUI DE TRANSPORT, CARE POT FI REALIZATE DE AUTORITĂȚILE COMPETENTE ALE REPUBLICII KAZAHSTAN. VÂNZĂTORUL VA COMUNICA ÎN TIMP UTIL ORICE ASTFEL DE MODIFICĂRI, PRECUM ȘI ORICE ALTE INFORMAȚII CARE AR PUTEA AVEA UN IMPACT ASUPRA LIVRĂRII LA TIMP.

PENTRU ȚIȚEIUL PROVENIT DE LA TERȚI, CUMPĂRĂTORUL VA COMUNICA VÂNZĂTORULUI, PRIN E-MAIL, INTERVALELE DE LIVRARE SOLICITATE CU ȘASE SĂPTĂMÂNI ÎN AVANS, PENTRU CA CUMPĂRĂTORUL SĂ POATĂ ASIGURA ȚIȚEIUL ÎN CONDIȚII OPTIME.

3.2. CONFIRMAREA SCRISĂ

VÂNZĂTORUL VA FURNIZA CUMPĂRĂTORULUI ÎN TIMP UTIL O CONFIRMARE SCRISĂ A NOTIFICĂRII GRAFICULUI MATERIEI PRIME, CARE VA INCLUDE:

- A. DATELE FINALE PRIVIND GRAFICUL LUNAR DE TRANSPORT ȘI GRAFICULUI DE POZIȚII ALE TRANSPORTURILOR ȘI DISTRIBUȚIILOR CANTITĂȚII ÎN TONE DE ȚIȚEI, APROBATE DE AUTORITATEA COMPETENTĂ A REPUBLICII KAZAHSTAN/TERȚULUI;
- B. CLASA, DATELE FINALE DE LIVRARE (PERIOADELE DE ÎNCĂRCARE) ȘI TERMENELE DE LIVRARE PENTRU FIECARE LOT DE ȚIȚEI;
- C. FORMULA DE CALCUL A PREȚULUI ȘI PREȚUL FINAL PENTRU FIECARE LOT ÎNCĂRCAT PE NAVĂ, CARE VA FI ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 4 DE MAI JOS.

ÎN CAZUL ÎN CARE CUMPĂRĂTORUL NU OBIECTEAZĂ CU PRIVIRE LA ELEMENTELE CUPRINSE ÎN CONFIRMAREA SCRISĂ EMISĂ DE VÂNZĂTOR ÎN TERMEN DE 48 DE ORE DE LA PRIMIREA ACESTEIA, CONFIRMAREA SCRISĂ VA FI CONSIDERATĂ DEFINITIVĂ ȘI OBLIGATORIE PENTRU AMBELE PĂRȚI CONTRACTANTE.

3.3. NOMINALIZAREA NAVEI

NU MAI TÂRZIU DE 10 ZILE CALENDARISTICE ÎNAINTE DE PERIOADA DE ÎNCĂRCARE EFECTIVĂ, VÂNZĂTORUL VA TRANSMITE CUMPĂRĂTORULUI O NOMINALIZARE A NAVEI, INFORMÂNDU-L CU PRIVIRE LA DENUMIREA NAVEI, TARIFUL CONTRASTALIILOR, PAVILIONUL, PESCAJUL NAVEI ȘI CAPACITATEA BRUTĂ DE ÎNCĂRCARE. CUMPĂRĂTORUL VA TRANSMITE CONFIRMAREA ACCEPTĂRII NAVEI, CARE NU VA FI REFUZATĂ SAU ÎNTÂRZIATĂ ÎN MOD NEJUSTIFICAT. CONFIRMAREA VA FI TRANSMISĂ PRIN E-MAIL ÎN TERMEN DE 24 DE ORE DE LA PRIMIREA NOMINALIZĂRII.

ÎN CAZUL ÎN CARE NAVA NOMINALIZATĂ DE CĂTRE VÂNZĂTOR NU ESTE ACCEPTABILĂ AVÂND ÎN VEDERE PARAMETRII TEHNICI AI NAVEI ȘI/SAU CERINȚELE PORTULUI, CUMPĂRĂTORUL POATE REFUZA NOMINALIZAREA NAVEI ÎN TERMEN DE 24 DE ORE DE LA NOMINALIZARE, IAR VÂNZĂTORUL VA FI OBLIGAT SĂ NOMINALIZEZE O ALTĂ NAVĂ.

VÂNZĂTORUL VA INSTRUI COMANDANTUL NAVEI SĂ TRANSMITĂ NOTIFICĂRI PRIVIND TIMPUL APROXIMATIV DE SOSIRE ÎN PORTUL DE DESCĂRCARE LA 48, 36, 24 ȘI 12 ORE. NAVA NOMINALIZATĂ DE CĂTRE VÂNZĂTOR TREBUIE SĂ FIE ÎN CONFORMITATE CU CERINȚELE PORTULUI DE DESCĂRCARE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE OPȚIUNILE DE DELESTARE, CAPACITATEA, SIGURANȚA, ECHILIBRAREA IZOLATĂ ȘI ALȚI PARAMETRI TEHNICI.

LA SOSIREA ÎN PORTUL DE DESCĂRCARE ȘI DUPĂ FINALIZAREA PROCEDURII DE CARANTINĂ, COMANDANTUL NAVEI SAU AGENTUL SĂU TREBUIE SĂ DEPUNĂ LA AUTORITĂȚILE PORTUARE, CUMPĂRĂTOR ȘI AGENTUL PROPRIETARULUI O NOTIFICARE DE DISPONIBILITATE PENTRU

DESCĂRCARE. ACEASTĂ NOTIFICARE POATE FI TRANSMISĂ LA ORICE ORĂ DIN ZI ȘI DIN NOAPTE, DACĂ NU CONTRAVINE REGULILOR PORTULUI.

4. PREȚ

[...]

4.6. PREȚURILE DE TRANSFER

AVÂND ÎN VEDERE EXISTENȚA UNEI RELAȚII DE AFILIERE ÎNTRE PĂRȚI ÎN SENSUL LEGISLAȚIEI FISCALE APLICABILE ÎN MATERIE DE PREȚURI DE TRANSFER, PRECUM ȘI PRACTICA DE STABILIRE A PREȚURILOR PE PIAȚA PRODUSELOR PETROLIERE, ÎN SCOPUL GESTIONĂRII EFICIENTE A RISCURILOR CARE DECURG DIN APLICAREA LEGISLAȚIEI FISCALE ÎN MATERIE DE PREȚURI DE TRANSFER:

VÂNZĂTORUL NU VA FI CONTESTAT ÎN MĂSURA ÎN CARE PREȚUL ȚIȚEIULUI FURNIZAT ESTE ATÂT

(I) STABILIT CONFORM PREȚURILOR OBIȘNUITE DIN INDUSTRIE LA COTAȚIA PIEȚEI PLUS O PRIMĂ/REDUCERE, DIN CARE MARJA TRADERULUI ESTE DE 1,5 DOLARI SUA/TM, ȘI

(II) PROFITABILITATEA TRADERULUI DIN LIVRĂRILE DE ȚIȚEI CĂTRE CUMPĂRĂTOR (EBT/CIFRA DE AFACERI) RĂMÂNE ÎN INTERVALUL STABILIT PRIN COMPARAREA PREȚURILOR DE TRANSFER SAU APROBAT ÎN CADRUL ACORDULUI PREALABIL DE STABILIRE A PREȚURILOR, DUPĂ CAZ.

ÎN CAZUL ÎN CARE PROFITABILITATEA ANUALĂ A TRADERULUI DIN LIVRĂRILE DE ȚIȚEI CĂTRE CUMPĂRĂTOR NU SE ÎNCADREAZĂ ÎN INTERVALUL APROBAT, ÎN PRIMA LUNĂ A ANULUI URMĂTOR, VÂNZĂTORUL VA EMITE O FACTURĂ DE AJUSTARE ANUALĂ A PREȚULUI PENTRU A CORECTA MARJA TRADERULUI PERCEPUTĂ PENTRU TOATE LIVRĂRILE DE ȚIȚEI EFECTUATE ÎNTR-UN ANUMIT AN.

5. PLATA

PLATA PENTRU ȚIȚEIUL LIVRAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI CONTRACT TREBUIE EFECTUATĂ FĂRĂ NICIUN FEL DE REDUCERE, DEDUCERE, REȚINERE, DIMINUARE, COMPENSARE SAU CONTRAPRETENȚIE, ÎN DOLARI AMERICANI, PRIN TRANSFER BANCAR DE FONDURI DISPONIBILE IMEDIAT („FONDURI ÎN ACEEAȘI ZI”) ÎN TERMEN DE 30 DE ZILE CALENDARISTICE DE LA DATA CONOSAMENTULUI (DATA CONOSAMENTULUI = ZIUA ZERO).

CUMPĂRĂTORUL VA EFECTUA PLATA ÎN DOLARI SUA PRIN VIRAMENT ÎN CONFORMITATE CU CONDIȚIILE FIECĂREI TRANZACȚII INDIVIDUALE LA PREZENTAREA (PRIN E-MAIL) DE CĂTRE VÂNZĂTOR A COPIILOR URMĂTOARELOR DOCUMENTE:

- 1) FACTURA COMERCIALĂ SEMNATĂ A VÂNZĂTORULUI;
- 2) COPII ALE CONOSAMENTELOR CURATE ÎNCĂRCATE LA BORD 3/3;
- 3) COPIE A CERTIFICATULUI PRIVIND CANTITATEA;
- 4) COPIE A CERTIFICATULUI DE CALITATE;
- 5) COPIE A CERTIFICATULUI DE ORIGINE.

PENTRU LIVRAREA DE TIP TRANSFER PE NAVA-CISTERNĂ, LA PREZENTAREA DE CĂTRE VÂNZĂTOR A COPIILOR URMĂTOARELOR DOCUMENTE:

- (I) FACTURA COMERCIALĂ A VÂNZĂTORULUI;
- (II) COPIE A CERTIFICATULUI DE TRANSFER PE NAVA-CISTERNĂ EMIS DE TERMINAL;
- (III) CERTIFICATUL ORIGINAL DE ORIGINE (DACĂ ESTE DISPONIBIL);
- (IV) CERTIFICATELE ORIGINALE DE CANTITATE ȘI CALITATE (DACĂ SUNT DISPONIBILE).

ÎN CAZUL ÎN CARE ORICARE DOCUMENT SAU NICIUN DOCUMENT SOLICITAT NU ESTE DISPONIBIL PENTRU A FI PREZENTAT CUMPĂRĂTORULUI LA TERMEN SAU ÎNAINTE DE ACESTA, CUMPĂRĂTORUL VA ACHITA SUMA VÂNZĂTORULUI ÎN MOMENTUL TRANSMITERII CĂTRE CUMPĂRĂTOR A FACTURII VÂNZĂTORULUI (SUNT ACCEPTABILE COPIILE TRANSMISE FAX SAU PRIN E-MAIL).

ÎN CAZUL ÎN CARE ȚIȚEIUL A FOST LIVRAT ȘI LA PRIMA CERERE A VÂNZĂTORULUI, CUMPĂRĂTORUL POATE FI INSTRUIT DE CĂTRE VÂNZĂTOR SĂ ACHITE SUMA RESTANTĂ ÎNTR-O VALUTĂ ALTERNATIVĂ CARE URMEAZĂ A FI CONVENITĂ DE COMUN ACORD, LA RATA DE SCHIMB ANUNȚATĂ DE CĂTRE VÂNZĂTOR ȘI ÎNTR-UN CONT BANCAR INDICAT DE CĂTRE VÂNZĂTOR.

VÂNZĂTORUL, LA CEREREA CUMPĂRĂTORULUI, VA EMITE O FACTURĂ PROVIZORIE.

PENTRU CALCULAREA PROVIZORIE A PREȚULUI, SE VOR UTILIZA TOATE COTAȚIILE CUNOSCUTE PUBLICATE DIN GAMA DE COTAȚII CONVENITĂ ÎN CONFORMITATE CU FORMULA DE PREȚ PENTRU FIECARE LOT ÎNCĂRCAT PE NAVĂ SAU, DACĂ NU SUNT DISPONIBILE COTAȚII PUBLICATE, PENTRU ZIUA DE EVALUARE 1 (UNA) IMEDIAT ANTERIOARĂ DATEI CONOSAMENTULUI (PREȚUL PRELIMINAR).

FINANȚAREA MĂRFURILOR PENTRU ROMPETROL RAFINARE S.A

ÎN FUNCȚIE DE EVOLUȚIA PIEȚELOR FINANCIARE ȘI/SAU ACORDURILOR CU BĂNCILE FINANȚATOARE, VÂNZĂTORUL POATE AJUSTA MAI JOS NUMELE ȘI CONȚURILE INDICATE DE BĂNCILE FINANȚATOARE, RATELE DOBÂNZILOR, TAXELE ȘI COMISIOANELE, TRANSMIȚÂND CUMPĂRĂTORULUI O NOTIFICARE PREALABILĂ DE 15 (CINCISPREZECE) ZILE.

FINANȚARE PRIN „CA INDOSUEZ (ELVEȚIA) SA”

[...]

FINANȚARE PRIN „NATIXIS”

[...]

FINANȚARE PRIN „BANQUE DE COMMERCE ET DE PLACEMENTS SA (BCP)”

[...]

FINANȚARE PRIN „ING BANK N.V., AMSTERDAM, LANCY/GENEVA BRANCH (ING)”

[...]

FINANȚARE PRIN „MUFG BANK, LTD”

[...]

6. TIMP DE STALII ȘI CONTRASTALII

TIMPUL DE STALII VA FI DE 36 DE ORE SSHINC.

TIMPUL DE STALII ÎNCEPE DUPĂ 6 (ȘASE) ORE DE LA MOMENTUL ANUNȚULUI DE PREGĂTIRE DAT DE COMANDANT SAU DE LA MOMENTUL ANCORĂRII NAVEI LA DANA, SUB REZERVA ORICĂRUI LUCRU CARE SE ÎNTÂMPLĂ MAI DEVREME.

DESCĂRCAREA ESTE FINALIZATĂ ȘI TIMPUL DE STALII SE OPREȘTE ÎN MOMENTUL DECONECTĂRII FURTUNURILOR.

CONTRASTALIILE VOR FI CALCULATE CONFORM TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR DE NAVLOSIRE ALE VASULUI ÎN CAUZĂ.

ÎNTÂRZIEREA DESCĂRCĂRII SAU CONTRASTALIILOR DIN CAUZA CONDIȚIILOR METEOROLOGICE VA FI CALCULATĂ CONFORM TERMENILOR DE NAVLOSIRE SAU RECONDIȚIONARE CP, LEGATE DE ASTFEL DE ÎNTÂRZIERI ȘI CONTRASTALII.

ORICE CHELTUIELI LEGATE DE DESCĂRCAREA ÎN PORTUL MIDIA VOR FI ACOPERITE DE CĂTRE VÂNZĂTOR ÎN CONFORMITATE CU CONTRACTUL DE NAVLOSIRE APLICABIL.

CHELTUIELILE LEGATE DE MIȘCĂRILE ÎNTRE DANE ÎN PORTUL DE DESCĂRCARE, ÎN FUNCȚIE DE CUMPĂRĂTOR, VOR FI PLĂTITE DE CĂTRE CUMPĂRĂTOR, IAR TIMPUL PENTRU ASTFEL DE MIȘCĂRI VA FI CONSIDERAT CA FIIND UN TIMP DE STALII.

COSTURILE MENȚIONATE MAI SUS VOR FI CALCULATE ÎN CONFORMITATE CU TERMENII ȘI CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE NAVLOSIRE ȘI/SAU RECONDIȚIONARE CP PENTRU NAVA ÎN CAUZĂ, NOMINALIZATĂ DE VÂNZĂTOR PENTRU DESCĂRCAREA DE ȚIȚEI A VÂNZĂTORULUI.

ANCORAREA PE MIDIA SPM ESTE PERMISĂ NUMAI PE TIMP DE ZI. ACEASTĂ CONDIȚIE VA FI LUATĂ ÎN CONSIDERARE DE VÂNZĂTOR/NAVLOSITOR, CU CONDIȚIA CA ACEEAȘI DISPOZIȚIE SĂ FIE APLICABILĂ ÎN CAZUL NAVLOSITORULUI VASULUI CARE EFECTUEAZĂ OPERAȚIUNILE.

ORICE SOLICITARE DE CONTRASTALII VA FI PREZENTATĂ CUMPĂRĂTORULUI ÎN TERMEN DE 90 (NOUĂZECI) DE ZILE CALENDARISTICE DE LA FINALIZAREA DESCĂRCĂRII. CUMPĂRĂTORUL VA PLĂTI PENTRU SOLICITARE SAU FACTURĂ ÎN TERMEN DE 15 (CINCISPREZECE) ZILE BANCARE DE LA DATA PRIMIRII FACTURII. CUMPĂRĂTORUL TREBUIE SĂ RĂSPUNDĂ LA SOLICITARE ÎN TERMEN DE 30 (TREIZECI) DE ZILE DE LA DATA PRIMIRII SOLICITĂRII.

ORICE SOLICITARE DE CONTRASTALII VA FI COMPLET DOCUMENTATĂ ȘI SUSȚINUTĂ DE:

- COPIE A LISTE DE RECONDIȚIONARE A NAVLOSITORULUI/ECHIPAMENTELOR PENTRU NAVA CARE EFECTUEAZĂ OPERAȚIUNILE;
- O COPIE A DECLARAȚIEI CONSTATATOARE LA PORTUL DE DESCĂRCARE, DUPĂ CUM A FOST EMISĂ DE AGENȚII NAVEI/LA TERMINAL;
- COPIE A SCRISORILOR DE PROTEST EMISE DE COMANDANTUL NAVEI SAU DE TERMINALUL DE DESCĂRCARE, DACĂ ESTE CAZUL;
- COPIE A FIȘIERELOR DE POMPARE A NAVEI, DACĂ ESTE CAZUL;
- CALCULUL DE CONTRASTALII AL VÂNZĂTORULUI.

ORICE SOLICITARE DE CONTRASTALII VA FI TRIMISĂ PRIN E-MAIL LA: DEMURRAGES@ROMPETROL.COM

DACĂ NAVA ESTE NAVLOSITĂ DE VÂNZĂTOR ȘI DACĂ VÂNZĂTORUL ARE O OPTIUNE RELEVANTĂ DE DESEMNARE ÎN CONFORMITATE CU TERMENII ȘI CONDIȚIILE CONTRACTANTULUI, VÂNZĂTORUL VA FACE ARANJAMENTE SĂ NUMEASCĂ ÎN CALITATE DE AGENT AL NAVEI:

BYRON SHIPPING ROMANIA
TEL.: +40 241 506090
FAX: +40 241 506127
PERSOANĂ DE CONTACT: [...]

7. DREPT DE PROPRIETATE ȘI RISC

DREPTUL DE PROPRIETATE ȘI RISCUL DE PIERDERE, CONTAMINARE SAU DETERIORARE A ȚIȚEIULUI LIVRAT PRIN PREZENTA VOR TRECE DE LA VÂNZĂTOR LA CUMPĂRĂTOR ATUNCI CÂND ȚIȚEIUL TRECE DE CONEXIUNEA PERMANENTĂ A FURTUNULUI NAVEI LA TERMINALUL DE ÎNCĂRCARE.

DREPTUL DE PROPRIETATE ASUPRA MĂRFII NU POATE FI TRANSMIS UNEI ALTE TERȚE PĂRȚI FĂRĂ ACORDUL PREALABIL SCRIS AL VÂNZĂTORULUI.

8. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGISLAȚIA APLICABILĂ

ÎN CAZUL ÎN CARE APAR LITIGII CU PRIVIRE LA CONTRACT, PĂRȚILE VOR LUA TOATE MĂSURILE PENTRU A LE SOLUȚIONA PRIN NEGOCIERI.

ORICE LITIGIU CARE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU PREZENTUL CONTRACT, INCLUSIV ORICE ÎNTREBARE REFERITOARE LA EXISTENȚA, VALABILITATEA SAU REZILIEREA ACESTUIA, VA FI MENȚIONAT ȘI SOLUȚIONAT ÎN CELE DIN URMĂ PRIN ARBITRAJ ÎN CONFORMITATE CU REGULILE LCIA, CARE REGULI SUNT CONSIDERATE A FI ÎNCORPORATE PRIN TRIMITERE ÎN ACEASTĂ CLAUZĂ. NUMĂRUL ARBITRILOR VA FI UNUL. SEDIUL SAU LOCAȚIA LEGALĂ AL ARBITRAJULUI VA FI LONDRA. LIMBA CARE VA FI UTILIZATĂ ÎN PROCEDURA DE ARBITRAJ VA FI ENGLEZA.

LEGEA DE REGLEMENTARE A CONTRACTULUI VA FI DREPTUL MATERIAL AL ANGLIEI.

9. NOTIFICĂRI

ÎNTOTDEAUNA ÎN CONFORMITATE CU TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE (TCG), TOATE NOTIFICĂRILE, CERERILE SAU ALTE COMUNICĂRI NECESARE SAU PERMISE VOR FI TRANSMISE ÎN SCRIS ÎN LIMBA ENGLEZĂ PRIN CURIER, FAX SAU POȘTĂ LA:

VÂNZĂTOR:
KAZMUNAYGAS TRADING AG
[...]

CUMPĂRĂTOR:
ROMPETROL RAFINARE S.A.,
[...]

10. SANCTIUNI

10.1. FIECARE PARTE ÎNCHEIE PREZENTUL CONTRACT PE BAZA GARANȚIILOR OFERITE DE CEALALTĂ PARTE ȘI CU BUNĂ CREDINȚĂ, CONSIDERÂND CĂ CEALALTĂ PARTE A DESFĂȘURAT, DESFĂȘOARĂ ȘI VA CONTINUA SĂ ÎȘI DESFĂȘOARE ACTIVITATEA ÎN STRICTĂ CONFORMITATE CU ȘI FĂRĂ ÎNCĂLCĂRI ALE

ORICĂROR SANCTIUNI APLICABILE (INDIFERENT DE TIPUL ACESTORA: SANCTIUNI ECONOMICE, FINANCIARE, COMERCIALE, EMBARGOURI, CONTROALE COMERCIALE, BOICOTURI ETC.) IMPUSE ȘI ADMINISTRATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ SAU DE ORICE STAT MEMBRU AL UNIUNII EUROPENE, ORGANIZAȚIA NAȚIUNILOR UNITE, STATELE UNITE, REGATUL UNIT, ELVEȚIA ȘI DE ORICE ALT ORGAN, DEPARTAMENT SAU AGENȚIE CARE ACȚIONEAZĂ SUB SUPRAVEGHEREA ȘI/SAU ÎN NUMELE STATELOR ȘI/SAU ORGANIZAȚIILOR MENȚIONATE ANTERIOR (DENUMITE ÎN CONTINUARE „SANCTIUNI INTERNAȚIONALE”).

10.2. FIECARE PARTE GARANTEAZĂ ȘI SE ANGAJEAZĂ SĂ SE ASIGURE CĂ:

(A) NICI PARTEA, NICI ACȚIONARI/ACȚIONARI INTERMEDIARI/BENEFICIARI FINALI/AFILIAȚII SAU FILIALELE SALE NU SUNT PERSOANE/ENTITĂȚI ENUMERATE, INCLUSE SAU DESEMNAȚE ÎN CADRUL SANCTIUNILOR INTERNAȚIONALE RELEVANTE.

(B) ÎNCHEIEREA ACORDULUI ȘI/SAU EXECUTAREA ACESTUIA DE CĂTRE PĂRȚI NU IMPLICĂ NICIO ÎNCĂLCARE A SANCTIUNILOR INTERNAȚIONALE.

(C) NICI PARTEA, NICI FILIALELE ACESTEIA NU SUNT ȘI NU VOR FI IMPLICAȚI ÎN NICIO TRANZACȚIE CU NICIO PERSOANĂ SAU ENTITATE ENUMERATĂ, INCLUSĂ SAU DESEMNAȚĂ ÎN TEMEIUL SANCTIUNILOR INTERNAȚIONALE.

10.3. FĂRĂ A ADUCE ATINGERE ORICĂROR PREVEDERI CONTRARE DIN ACORD:

(1) NIMIC DIN ACORD NU ARE SCOPUL ȘI NICIO DISPOZIȚIE DIN ACESTA NU VA FI INTERPRETAT CA INDUCÂND SAU OBLIGÂND ORICARE DINTRE PĂRȚI SĂ ACȚIONEZE ÎN VREUN MOD (INCLUSIV SĂ NU ÎNTREPRINDĂ NICIO ACȚIUNE ÎN LEGĂTURĂ CU O TRANZACȚIE) CARE ESTE INCOMPATIBIL, PENALIZAT SAU INTERZIS ÎN TEMEIUL SANCTIUNILOR INTERNAȚIONALE APLICABILE PĂRȚII RESPECTIVE; ȘI

(2) NICIUNA DINTRE PĂRȚI NU ESTE OBLIGATĂ SĂ ÎNDEPLINEASCĂ ALTE OBLIGAȚII DECÂT CELE PREVĂZUTE DE ACORD, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA, OBLIGAȚIA DE A:

(A) EXECUTA, LIVRA, ACCEPTA, VINDE, CUMPĂRA, PLĂȚI SAU PRIMI FONDURI DE LA, PRIN SAU PRIN INTERMEDIUL ORICĂREI PERSOANE SAU ENTITĂȚI; SAU

(B) ÎNCHEIA ORICE ALTE ACTE, ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST LUCRU AR ÎNCĂLCA SANCTIUNILE INTERNAȚIONALE APLICABILE PĂRȚILOR SAU AR EXPUNE PARTEA RESPECTIVĂ LA MĂSURI PUNITIVE ÎN TEMEIUL SANCTIUNILOR INTERNAȚIONALE APLICABILE PĂRȚILOR SAU EXECUTĂRII ACORDULUI ÎN CEEA CE PRIVEȘTE SANCTIUNILE INTERNAȚIONALE.

10.4. ÎN CAZUL ÎN CARE ÎNDEPLINIREA ORICĂROR OBLIGAȚII DE CĂTRE UNA DINTRE PĂRȚI AR CONSTITUI O ÎNCĂLCARE INCOMPATIBILĂ CU SANCTIUNILE INTERNAȚIONALE SAU AR SUPUNE RESPECTIVA PARTE UNOR SANCTIUNI ÎN CONFORMITATE CU SANCTIUNILE INTERNAȚIONALE, RESPECTIVA PARTE (DENUMITĂ ÎN CONTINUARE „PARTEA AFECTATĂ”) VA NOTIFICA ÎN SCRIS CEALALTĂ PARTE, CÂT MAI CURÂND POSIBIL, INCAPACITATEA SA DE A-ȘI ÎNDEPLINI OBLIGAȚIILE FĂRĂ NICIO RĂSPUNDERE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, DAUNE PENTRU ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, PENALITĂȚI, COSTURI, TAXE ȘI CHELTUIELI). LA PRIMIREA UNEI ASTFEL DE NOTIFICĂRI, PARTEA AFECTATĂ VA AVEA DREPTUL, FĂRĂ NICIO RĂSPUNDERE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, DAUNE PENTRU ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, PENALITĂȚI, COSTURI, TAXE ȘI CHELTUIELI):

(A) SĂ SUSPENDĂ IMEDIAT OBLIGAȚIA AFECTATĂ (FIE CĂ ESTE VORBA DE PLATĂ SAU DE EXECUTARE) PÂNĂ CÂND PARTEA AFECTATĂ POATE ÎNDEPLINI ÎN MOD LEGAL ACEASTĂ OBLIGAȚIE; ȘI/SAU

(B) ÎN CAZUL ÎN CARE INCAPACITATEA DE A ÎNDEPLINI OBLIGAȚIA CONTINUĂ (SAU SE PRECONIZEAZĂ ÎN MOD REZONABIL CĂ VA CONTINUA) PENTRU O PERIOADĂ DE TREIZECI (30) DE ZILE CONSECUTIVE SAU MAI MULT, SĂ FIE EXONERATĂ COMPLET DE OBLIGAȚIA CORESPUNZĂTOARE, CU CONDIȚIA CA, ÎN

CAZUL ÎN CARE OBLIGAȚIA CORESPUNZĂTOARE SE REFERĂ LA PLATA PENTRU MĂRFURI/SERVICII CARE AU FOST DEJA LIVRATE/PRESTATE, OBLIGAȚIA DE PLATĂ CORESPUNZĂTOARE SĂ RĂMÂNĂ SUSPENDATĂ (FĂRĂ A ADUCE ATINGERE ACUMULĂRII ORICĂREI DOBÂNZI LA SUMA DE PLATĂ NEACHITATĂ) PÂNĂ CÂND PARTEA AFECTATĂ POATE RELUA ÎN MOD LEGAL PLATA.

10.5. INDIFERENT DE DURATA GENERALĂ A ACORDULUI, VALABILITATEA ACORDULUI ÎN CEEA CE PRIVEȘTE OBLIGAȚIILE ÎN MATERIE DE SANȚIUNI INTERNAȚIONALE RĂMÂNE ÎN VIGOARE DUPĂ DENUNȚAREA, REFUZUL, INVALIDAREA, EXPIRAREA SAU ÎNCETAREA ACORDULUI ÎN ANSAMBLU.

11. ALTE CONDIȚII

CU EXCEPȚIA CELOR SPECIFICATE MAI SUS, ACEST CONTRACT ÎNCORPOREAZĂ „TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE PENTRU VÂNZĂRILE DE ȚIȚEI ȘI PRODUSE PETROLIERE (EDIȚIA 2024)” ALE KAZMUNAYGAS TRADING AG (TCG) DESPRE CARE CUMPĂRĂTORUL RECUNOAȘTE ȘI ADMITE CĂ LE CUNOAȘTE.

TOATE CLAUZELE DIN TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE SE VOR APLICA CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE O ASTFEL DE CLAUZĂ ESTE INCOMPATIBILĂ CU ORICARE DINTRE TERMENII SPECIFICI DIN PREZENTUL DOCUMENT. PENTRU EVITAREA NECLARITĂȚILOR, ORICE REPETARE AICI SAU ÎN ORICE CLAUZĂ A TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR GENERALE VA AVEA DOAR SCOP DE ACCENTUARE ȘI NU VA EXCLUDE, DIN CAUZA ACESTEI REPETĂRI, NICIO ALTĂ CLAUZĂ SAU ORICE ALTĂ PARTE A ACESTEIA DIN TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE.

12. INTEGRALITATEA CONTRACTULUI

PREZENTUL CONTRACT ANULEAZĂ ȘI ÎNLOCUIEȘTE ORICE CORESPONDENȚĂ, NEGOCIERI, DECLARAȚII, ACORDURI SAU ANGAJAMENTE ANTERIOARE CU PRIVIRE LA SUBIECTUL SĂU ÎNCHEIATE ÎNTRE PĂRȚI.

PREZENTUL CONTRACT CONȚINE ÎNTREGUL ACORD AL AMBELOR PĂRȚI ȘI NU POATE FI MODIFICAT DECÂT ÎN SCRIS.

CONTRACTUL ESTE VALABIL ȘI OBLIGATORIU, INDIFERENT DACĂ SE APLICĂ SEMNĂTURI ALE CELEILALTE PĂRȚI.

13. VALABILITATEA CONTRACTULUI

CONTRACTUL INTRĂ ÎN VIGOARE DIN MOMENTUL SEMNĂRII SALE DE CĂTRE AMBELE PĂRȚI ȘI ESTE VALABIL PÂNĂ LA 31 DECEMBRIE 2030, ÎN CEEA CE PRIVEȘTE DECONTĂRILE RECIPROCE, PÂNĂ LA LICHIDAREA COMPLETĂ A ACESTORA.

PĂRȚILE POT REZILIA CONTRACTUL DE COMUN ACORD.

ÎN NUMELE VÂNZĂTORULUI:

ÎN NUMELE CUMPĂRĂTORULUI:

Procedura privind conflictele de interese

Detalii despre reglementarea internă	
Denumire document	Conflictele de interes
Denumire companie	„KMG International N.V.”
Structură responsabilă/	Departamentul de conformitate al Grupului
Identificator	KMGI-ICD-PR-C00-0024-R4
Tip	Procedură
Categorie	Generală la nivel de Grup
Autor	Marius Sorega, manager de conformitate al Grupului și DPO
Deținător document	Balan Adrian, director de conformitate al Grupului
Data aprobării	28.05.2025
Data intrării în vigoare	22.09.2025

Istoricul documentului			
Versiune	Motivele modificărilor	Data aprobării	Aprobat de
Versiunea 1.0	Prima versiune	23.10.2010	CA al „KMGI”
Versiunea 2.0.	Schimbări majore	20.11.2014	CA al „KMGI”
Versiunea 3.0.	Schimbări majore	21.09.2021	CA al „KMGI”
Versiunea 4.0.	Modificări majore	28.05.2025	CA al „KMGI”

Revizuire	
Revizuire	Erik Sagiyeu, director general al Grupului (CEO) Tamila Mikulich, director administrativ al Grupului Vlad Rusnac, Chief Officer Marketing și Comerț cu amănuntul Abi Zivs, Chief Officer Trading și Lanț de aprovizionare Yedil Utekov, Chief Officer Producție și Servicii industriale Arman Alimzhanov, Chief Officer Servicii corporative Zhamilya Meshitbay, director risc și control intern al Grupului Alua Amirova, director interimar de investiții al Grupului Adrian Tohanean, Chief Officer Financiar Adrian Balan, director conformitate al Grupului Moby Henke, director juridic al Grupului Omarov Temirlan, director achiziții al Grupului

Aprobări	
Aprobat	Consiliul de administrație al „KMG International N.V.”

Lista de distribuire	
Business Unit/Funcție	
Toate entitățile „KMG International” și angajații acestora	

Cuprins

1.	DISPOZIȚII GENERALE	4
1.1.	SCOP	4
1.2.	APLICABILITATE	4
1.3.	DEFINIȚII ȘI ABREVIERI	4
1.4.	LISTA REGULAMENTELOR INTERNE CONEXE	6
1.5.	ROLURI ȘI RESPONSABILITĂȚI	6
2.	TIPURI DE CONFLICTE DE INTERESE	7
2.1.	ANGAJARE ÎN AFARA GRUPULUI	7
2.2.	ANGAJAREA UNUI MEMBRU DE FAMILIE	9
2.3.	ANGAJAREA UNEI PERSOANE CARE ARE LEGĂTURI CU CLIENTII, PARTENERII, FURNIZORII ȘI CONCURENȚII GRUPULUI	9
2.4.	AUTO-TRANZACȚIONARE	10
2.5.	TRANZACȚII PE BAZĂ DE INFORMAȚII PRIVILEGIATE (INSIDER TRADING)	11
2.6.	MITĂ ȘI CÂȘTIG PERSONAL	11
2.7.	CADOURI CĂTRE/DE LA TERȚI	12
2.8.	RELAȚII PERSONALE LA LOCUL DE MUNCĂ	13
2.9.	CONFIDENȚIALITATE	13
3.	DECLARAREA ȘI GESTIONAREA CONFLICTELOR DE INTERESE	14
3.1.	DECLARAREA CONFLICTELOR DE INTERESE	14
3.2.	GESTIONAREA CONFLICTELOR DE INTERESE	16
3.3.	MONITORIZARE ȘI RAPORTARE	18
3.4.	ANEXE	18
4.	MODIFICĂRI	18
4.1.	TABEL CU MODIFICĂRI – MODIFICĂRI MAJORE.....	18

1. DISPOZIȚII GENERALE

„KMG International” (în continuare „Societatea”, „Grupul” sau „KMGI”) crede cu tărie că succesul și reputația Societății depind nu numai de **ce** realizează, dar, și de **cum** realizează, motiv pentru care depune toate eforturile pentru a-și desfășura activitatea în mod etic și transparent.

Toate societățile (entitățile) Grupului se vor angaja în operațiuni comerciale în mod eficient, responsabil, profitabil și în conformitate cu toate legile, normele interne și bunele practici comerciale aplicabile. Fiecare angajat al Grupului joacă un rol activ în protejarea și construirea reputației Societății. Angajații și colaboratorii Grupului trebuie să fie loiali Societății și să evite situațiile de natură să determine apariția unui conflict de interese personal sau financiar între ei și „KMG International” sau oricare dintre societățile (entitățile) sale.

„KMG International” își propune să creeze și să pună la dispoziția angajaților săi resursele necesare pentru a le permite să identifice și să abordeze în mod corespunzător potențialele situații care ar putea avea un impact negativ asupra Societății și în acest sens să acționeze în conformitate cu principiile de afaceri și valorile corporative ale Grupului. Astfel, este în interesul Societății de a avea cunoștințele necesare și de a gestiona în mod corespunzător conflictele de interese și apariția situațiilor de conflict de interese.

1.1. Scop

Scopul prezentei Proceduri este să definească reguli pentru dezvăluirea și identificarea potențialelor situații de conflict de interese și măsurile ce se impun a fi luate în acest caz, precum și instrucțiunile privind monitorizarea și raportarea acestor cazuri.

1.2. Aplicabilitate

Prezenta Procedură se aplică tuturor societăților (entităților) din cadrul Grupului „KMG International”, precum și angajaților și colaboratorilor acestora.

1.3. Definiții și Abrevieri

Conflictul de interese descrie o situație în care interesele personale, financiare sau nefinanciare ale unei persoane (angajat, colaborator și/sau membru al consiliului de administrație) ar putea compromite sau influența judecata proprie, luarea deciziilor, obiectivitatea sau loialitatea față de Societate.

Un conflict de interese apare atunci când obligațiile și interesele personale ale unei persoane se intersectează, putând influența sau dând impresia că influențează acțiunile sau alegerile acesteia într-un mod contrar intereselor Societății.

În plus, conceptul de „*conflict de interes*” ar trebui interpretat în sens larg, astfel încât să acopere și acele situații, circumstanțe sau evenimente în care angajatul nu își îndeplinește în mod corespunzător și adecvat sarcinile legate de muncă în cadrul programului de lucru stabilit, deoarece este implicat în alte sarcini, fie personale, fie în numele unei terțe părți.

Pentru a evita orice dubiu, angajatul are obligația de a nu prejudicia în niciun fel interesele legitime ale angajatorului și de a-și dedica în totalitate cunoștințele și know-how-ul pentru a îndeplini sarcinile și atribuțiile care i-au fost încredințate în cadrul programului de lucru stabilit. Orice acțiune contrară este interzisă și trebuie semnalată imediat superiorului ierarhic.

Colaborator: avocați interni, experți interni și/sau consultanți, personal contractat, persoane angajate în baza unui contract de management.

Interes personal: orice interes care poate aduce sau care **poate fi perceput ca aducând, direct sau indirect**, avantaje sau dezavantaje financiare sau nefinanciare persoanei respective sau altor persoane pe care aceasta **dorește să le avantajeze sau să le dezavantajeze**. Un interes personal poate fi un interes privat, profesional sau de afaceri. Poate fi o dorință, ambiție, preferință, loialitate, relație (inclusiv cu un coleg) sau legătură. Poate fi un hobby, loc de muncă secundar sau angajament, investiție, proprietate personală sau dorința de a ajuta sau împiedica persoanele cu care are o implicare personală.

În sensul prezentei Proceduri, interesul personal este analizat atunci când acesta ar **putea influența o decizie sau acțiune** și ar putea conduce la acțiuni care nu sunt în interesul Societății.

Persoană apropiată angajatului/colaboratorului: membru al familiei sau partener de afaceri al angajatului/colaboratorului (persoane fizice care, împreună cu angajatul, dețin o persoană juridică).

Membru al familiei: orice persoană afiliată prin consangvinitate sau afinitate unui angajat/colaborator (de exemplu, soț/soție, părinți, copii, frați, surori, bunici, nepoți, unchi, mătuși, veri de gradul I și II, cumnați/cumnate, socri, gineri/nore sau orice persoană care poate fi dovedită ca fiind rudă în conformitate cu legea).

Societate (Grup): „KMG International N.V.” și filialele sale

Organul executiv: funcția executivă responsabilă căreia îi raportează departamentul de conformitate al Grupului, conform organigramei în vigoare.

Cadou: orice beneficiu tangibil sau intangibil, de valoare, inclusiv:

- mese, băuturi, divertisment, recreere (cum ar fi bilete sau invitații la evenimente sportive și culturale sau alte tipuri de evenimente);
- alte cheltuieli, cum ar fi călătorii, cazare și alte forme de ospitalitate sau cheltuieli legate de promovarea, prezentarea sau explicarea produselor sau serviciilor;
- împrumuturi și orice tip de servicii și plăți (inclusiv condiții favorabile și reduceri) către sau în beneficiul unei persoane.

Informații privilegiate: informațiile și documentele confidențiale despre o companie care nu au fost făcute publice, referitoare direct sau indirect la Grup sau la titlurile sale de valoare și care, dacă ar fi făcute publice, ar putea conferi un avantaj nejustificat deținătorilor lor în cazul în care ar fi utilizate.

Persoană cu acces la informații privilegiate: orice angajat/colaborator al Grupului care are acces la informații privilegiate prin exercitarea funcției, profesiei sau atribuțiilor sale.

Derivate: contractele a căror valoare este „derivată” din prețul altui element, de obicei, dar fără a se limita la, „investiții pe piața monetară”, cum ar fi acțiuni, obligațiuni, instrumente ale pieței monetare sau mărfuri.

Conexiune: în contextul prezentei reglementari, termenul se referă la raportul/relația/legătura dintre două sau mai multe părți, dintre care cel puțin una face parte din Grupul „KMGI”, având un interes comun (de exemplu, conexiune: prieteni, cunoștințe).

1.4. Lista reglementărilor interne conexe

Codul de conduită și etică în afaceri

Politica privind denunțarea neregulilor

Procedura de achiziții a Grupului

Politica de management al riscurilor Grupului

Politica de prevenire a mitei și corupției

Metodologia de desfășurare a investigațiilor interne

Procedura privind combaterea hărțuirii și nediscriminarea

1.5. Roluri și responsabilități

I. Departamentul de conformitate al Grupului:

- furnizează cursuri de formare (training) și întocmește comunicările de conștientizare pentru toți angajații Grupului cu privire la subiectele legate de conflictul de interes;

- analizează și investighează orice cazuri raportate de potențial conflict de interese într-o manieră profesională, în conformitate cu legea și reglementările interne ale Societății în vigoare;
 - oferă angajaților un mecanism fiabil, credibil și sigur prin care pot fi raportate potențialele conflicte de interese și îi încurajează să raporteze astfel de cazuri fără teama de represalii;
 - oferă îndrumare și asistență tuturor angajaților, atunci când este necesar, cu privire la aplicarea prezentei Proceduri;
 - asigură asumarea responsabilității pentru procesul prezentei Proceduri.
- II. Toți angajații și colaboratorii sunt responsabili de respectarea prevederilor prezentei Proceduri și au obligația de a informa departamentul de conformitate al Grupului cu privire la orice potențial caz de conflict de interese.
- III. Managerii de la toate nivelurile sunt responsabili să se asigure că angajații din echipele pe care le conduc cunosc, înțeleg și respectă prevederile prezentei Proceduri.

2. TIPURI DE CONFLICTE DE INTERESE

Deși este imposibil de descris orice situație care ar putea genera un potențial conflict de interese, prezenta Procedură abordează cele mai frecvente situații care pot declanșa un conflict de interese, după cum urmează:

2.1. Angajare în afara Grupului

Angajarea în afara Grupului se referă la situația în care un angajat al Grupului este simultan într-o relație contractuală (inclusiv participarea ca membru al consiliului de administrație sau al comitetelor societății) cu o societate din afara Grupului, indiferent de tipul contractului (de exemplu, contract de management, contract individual de muncă sau contract de prestări servicii), durata și programul de lucru (part-time/normă întreagă).

Angajarea în afara Grupului se referă doar la relațiile de angajare cu societăți din afara Grupului „KMG International” și, prin urmare, angajații care cumulează mai multe funcții în cadrul Grupului „KMG International” nu intră în această categorie.

Toți angajații trebuie să declare activitățile profesionale externe pe care le desfășoară superiorilor lor ierarhici și departamentului de conformitate al Grupului.

2.1.1. Desfășurarea de activități profesionale (necompetitive) în afara Grupului în cazul pozițiilor altele decât cele de management superior

Societatea nu descurajează angajații să-și caute un loc de muncă suplimentar și/sau să stabilească relații de muncă în afara Societății (cu condiția ca toate dispozițiile legale, inclusiv, dar fără a se limita la conflictul de interese, neconcurența și/sau securitatea și sănătatea în muncă să fie respectate pe deplin), totuși, este recomandabil ca angajații să nu accepte oferte de muncă suplimentară care ar putea avea un impact negativ asupra performanței și timpului necesar pentru îndeplinirea sarcinilor de serviciu pentru Societate în cadrul timpului de muncă, astfel cum s-a convenit reciproc conform contractului pe care angajatul/colaboratorul îl are cu Societatea.

Prin urmare, dacă apare o astfel de situație, aceasta va fi comunicată imediat superiorului ierarhic și departamentului de conformitate al Grupului conform punctului 3.1.

Înainte de a se angaja la al doilea loc de muncă și/sau relații de muncă, angajatul va informa superiorul ierarhic cu privire la angajare/angajament pentru a analiza împreună posibilul impact asupra performanței sale actuale și realizării obiectivelor și pentru a lua măsurile corespunzătoare în acest sens. Astfel, superiorul ierarhic va asigura o monitorizare adecvată a performanței angajatului la locul de muncă curent, pentru a preveni orice posibilă deteriorare a performanței sale în calitate de angajat al „KMG International”.

Angajaților le este interzis să folosească instrumentele, echipamentele, informațiile și orice alte resurse ale Societății în beneficiul altor angajatori și/sau în beneficiul lor personal.

2.1.2. Desfășurarea de activități profesionale (necompetitive) în afara Grupului în cazul pozițiilor de management superior (director general al Grupului (CEO-ul Grupului), directori de nivel Chief Officer, directori generali ai entităților)

În cadrul Grupului „KMG International”, pozițiile de management superior au un rol strategic esențial în afaceri. În acest sens și în conformitate cu prevederile contractelor lor de management/mandat, angajarea/angajamentul în afara Grupului în cadrul exercitării mandatului lor este interzisă, cu excepția cazului în care acest angajament este realizat cu o subsidiară a Grupului.

2.1.3. Desfășurarea de activități profesionale în afara Grupului cu clienți, furnizori, parteneri și concurenți

Angajații Grupului (poziții inferioare conducerii superioare) nu trebuie să se angajeze, pe durata contractului de muncă, în niciun fel de relație contractuală de muncă cu clienții, partenerii, furnizorii și concurenții Grupului „KMG

International”, în cazul în care interesele lor personale ar putea compromite sau influența judecata/deciziile lor în detrimentul intereselor Societății și, prin urmare, orice angajare și/sau implicare este interzisă în astfel de cazuri.

Angajatul trebuie să declare, în conformitate cu paragraful 3.1, dacă, în timpul angajării sale, societatea contractează un furnizor, client sau partener cu care angajatul are o relație contractuală de afaceri/muncă și are cunoștință de această situație.

2.2. Angajarea unui membru de familie

Această situație se referă la angajarea sau orice schimbare internă a statusului angajatului (de exemplu, promovare, transfer, retrogradare) în cadrul oricărei societăți membre a Grupului, în care este implicat un membru de familie (așa cum este definit la punctul 1.3).

Grupul nu face discriminări între membrii familiei în ceea ce privește deciziile de angajare, însă, pentru a evita un potențial conflict de interese, orice subordonare directă sau indirectă, evaluare, raportare sau alte relații similare între membrii familiei sunt descurajate și trebuie evitate.

În cazul în care un membru al familiei unui angajat lucrează în același departament cu angajatul, superiorul ierarhic al acestuia trebuie să se asigure că se evită orice situație potențială de conflict de interese. Dacă doi angajați aflați într-o relație de subordonare devin rude, unul dintre ei trebuie să fie transferat. Aceste situații vor fi evaluate de departamentul de conformitate al Grupului împreună cu superiorul ierarhic al angajaților și departamentul de resurse umane.

În plus, candidații care au un membru al familiei care lucrează pentru Grupul „KMG International” nu pot fi angajați în niciuna dintre funcțiile stabilite în cadrul departamentelor care exercită orice tip de control, aprobă sau analizează în orice mod documente sau tranzacții (indiferent de suportul sau formatul acestora) ale rudelor lor și viceversa.

Unui angajat i se va refuza participarea la orice decizie legată de locul de muncă care privește o rudă, inclusiv atribuirea sarcinilor, creșterea veniturilor, evaluarea performanțelor și orice alte acțiuni inerente relației de muncă.

2.3. Angajarea unei persoane care are legături cu clienții, partenerii, furnizorii și concurenții Grupului

Societatea nu are nicio obiecție față de angajarea unei persoane care are rude sau relații (de exemplu, prieteni, cunoștințe) cu părțile aflate în relație

contractuală cu Societatea sau concurenții săi, cu excepția cazului în care acest lucru poate avea un impact negativ asupra intereselor Societății. Prin urmare, în cazul în care apare o astfel de situație, acest fapt trebuie comunicat superiorului ierarhic și departamentului de conformitate al Grupului conform punctului 3.1. Departamentul de conformitate al Grupului va analiza situația și va oferi o opinie reprezentantului departamentului de resurse umane și conducerii responsabile din punct de vedere al conflictului de interese.

Mai mult, fiecare angajat al Grupului va evita conflictul de interese privind participarea la tranzacții între Societate și alte organizații în cazul implicării directe a unuia dintre membrii familiei sale sau cunoștințelor.

2.4. Auto-tranzacționare

Termenul „self-dealing” (auto-tranzacționare) este folosit pentru a descrie comportamentul unui angajat care se află într-o poziție care îi permite să exercite influență asupra Societății și/sau asupra unei din funcțiile acesteia și care profită de această poziție în cadrul unei tranzacții/afaceri mai curând în propriul său interes, decât în interesul Societății. În aceste situații, se spune că angajatul este de ambele părți ale afacerii.

Un astfel de conflict ar putea apărea în situația în care, de exemplu, angajatul poate exercita influență asupra deciziilor ce urmează a fi luate în cadrul Societății în ceea ce privește un client, partener sau furnizor care pot aduce câștig personal angajatului.

Se va acorda o atenție sporită situațiilor în care Societatea inițiază relații de afaceri cu un client, partener sau furnizor, iar angajatul/colaboratorul, persoanele apropiate lui (așa cum sunt definite în prezenta Procedură) sau un fost angajat al Societății, deține acțiuni și/sau deține o funcție într-o astfel de societate (client, partener sau furnizor) sau are un interes personal direct.

Scopul prezentei Proceduri nu este de a stabili o listă exhaustivă de exemple de conflicte de interese, prin urmare, partea de „self-dealing” nu se limitează la acest exemplu și, în consecință, acesta nu va fi considerat singura rațiune din spatele acestui tip de conflict de interese.

De reținut că tranzacțiile de tip „self-dealing” sunt interzise de Societate, fără excepție. Dacă există indicii privind existența unor astfel de tranzacții, aceste situații trebuie aduse la cunoștința departamentului de conformitate al Grupului, care va evalua problema semnalată și va emite un punct de vedere în acest sens.

2.5. Tranzacții pe bază de informații privilegiate (Insider Trading)

Tranzacțiile pe bază de informații privilegiate (Insider Trading) reprezintă practica ilegală sau neetică de cumpărare sau vânzare a unui titlu de valoare (cum ar fi acțiuni, obligațiuni (potențiale), instrumente derivate etc.) în cadrul Grupului pe baza informațiilor importante, care nu sunt publice, despre Grup.

Se consideră ilegal și interzis ca orice angajat/colaborator care deține informații privilegiate să utilizeze aceste informații pentru a achiziționa sau vinde, sau pentru a încerca să achiziționeze sau să vândă, în nume propriu sau în numele unui terț, direct sau indirect, instrumente financiare la care se referă aceste informații.

De asemenea, angajații/colaboratorii Grupului nu vor dezvălui informații privilegiate către terțe părți fără a avea o permisiune în acest sens și vor proteja informațiile interne împotriva divulgării accidentale.

Toți angajații/colaboratorii au obligația de a informa departamentul de conformitate al Grupului cu privire la orice tranzacție în legătură cu care există motive întemeiate să se creadă că este vorba de un caz de folosire a informațiilor privilegiate (Insider Trading). Departamentul de conformitate al Grupului va evalua problema semnalată și va emite un punct de vedere în acest sens.

2.6. Mită și câștig personal

Angajații și colaboratorii Grupului nu vor oferi, promite, da, cere, primi sau accepta avantaje financiare sau de altă natură acordate cu scopul de a determina oricare din părți de a proceda în mod necinstit, ilegal, sau lipsit de etică.

De asemenea, angajații și colaboratorii Grupului în nici un caz nu vor implica Societatea în primirea sau oferirea de bani, reducerilor, serviciilor sau oricărui tip de plată de la/către alte părți, cu intenția sau care ar putea fi percepută ca o intenție de a influența deciziile de afaceri în afara cadrului legal și fără respectarea standardelor de etică și practicilor comune de afaceri.

Nicio plată nu va fi efectuată, fie direct, fie prin intermediul unor terți, care ar putea fi considerată ca fiind mită.

Angajaților Grupului le este interzisă obținerea oricărui venit sau beneficii suplimentare, în plus față de salariul lor de bază și alte compensații aprobate de către organul de conducere competent, din orice activitate a societății în care ei sunt implicați.

2.7. Cadouri către/de la terți

Angajații/colaboratorii Societății nu vor solicita, accepta, oferi sau obține cadouri sau alte avantaje pentru ei înșiși, rudele sau cunoștințele lor (de exemplu, prieteni, cunoștințe) care ar putea influența negativ integritatea lor.

Angajații au dreptul să primească/oferă cadouri sau să participe la mese de afaceri cu alți angajați, terțe părți care au o relație contractuală cu Grupul sau cu potențiali clienți, atâta timp cât acestea servesc scopului îmbunătățirii relațiilor de afaceri ale Societății cu părțile respective și nu influențează deciziile de afaceri, iar valoarea cadoului nu depășește 130 dolari SUA sau echivalentul în moneda locală. Această acțiune trebuie comunicată în prealabil superiorului ierarhic și departamentului de conformitate al Grupului (acolo unde este posibil, sau cât mai curând posibil după aceea).

În cazul în care angajații primesc/intenționează să ofere cadouri cu o valoare care depășește 130 dolari SUA sau echivalentul în moneda locală (sau dacă au îndoieli cu privire la valoarea acestora), această situație trebuie raportată superiorului ierarhic și, de asemenea, departamentului de conformitate al Grupului, în conformitate cu punctul 3.1, prin completarea Anexei nr. 2 – Declarația privind cadoul primit. Departamentul de conformitate al Grupului va analiza cazul respectiv și va oferi un punct de vedere în ceea ce privește conflictul de interese și va informa angajatul și superiorul său ierarhic dacă respectivul cadou poate fi păstrat/ofert sau nu. Ca regulă generală, astfel de cadouri vor fi păstrate la sediul Societății și pot fi donate în cadrul evenimentelor organizate de Grup, cum ar fi tombolele de Crăciun etc.

Mesele de afaceri sunt permise și nu sunt considerate ca fiind un potențial conflict de interese, atâta timp cât costul este rezonabil, frecvența lor este acceptabilă și furnizorul (plătitorul) este prezent.

În mod similar, angajații pot oferi cadouri sau mese de afaceri furnizorilor, clienților, partenerilor sau clienților potențiali ai Grupului în vederea încurajării sau îmbunătățirii relațiilor de afaceri cu aceste părți și vor fi strict monitorizate de către superiorii ierarhici ai angajaților respectivi.

Există situații în care, indiferent de valoarea lor, anumite cadouri nu vor fi nici oferite, nici acceptate: cadouri în numerar sau echivalent (obligațiuni, credite etc.), cadouri pentru funcționarii publici, propuneri de călătorii și cazare către/de la terțe părți, cadouri ilegale și cadouri cu tentă sexuală. De asemenea, angajații nu vor primi sau oferi divertisment ilegal, sexual sau nepotrivit, prin „divertisment nepotrivit” înțelegându-se orice formă de divertisment, care poate afecta reputația Societății.

2.8. Relații personale la locul de muncă

Pentru a evita un conflict de interese sau apariția unui conflict de interese, definiția termenului „relații” la care face referire prezenta Procedură va fi folosit într-un sens foarte larg. În general, relațiile personale pot fi definite ca legături strânse între oameni, legături emoționale și interacțiuni.

Societatea nu este împotriva relațiilor personale între angajați. Cu toate acestea, relațiile personale dintre manageri și persoanele care sunt în subordinea lor directă sau indirectă sunt deosebit de riscante și sunt descurajate de Societate.

De asemenea, angajații ar trebui să evite să se implice în relații personale cu alte persoane (angajați) în cazul în care:

- munca angajatului va fi analizată și aprobată de către cealaltă persoană sau viceversa;
- performanța angajatului va fi analizată de către cealaltă persoană sau viceversa;
- angajatul este responsabil de recomandarea și aprobarea unei creșteri de salariu a celeilalte persoane sau oricărui alt tip de beneficiu sau compensare pentru cealaltă persoană sau viceversa;
- angajatul este în poziția de a lua decizii privind natura muncii/locul de muncă a celeilalte persoane sau viceversa;
- angajatul este în poziția de a face recomandări și de a aproba promovarea celeilalte persoane sau viceversa;
- angajatul este în poziția de a aproba rapoartele de cheltuieli ale celeilalte persoane sau viceversa;
- angajatul este în poziția de a exercita un control asupra muncii celeilalte persoane sau viceversa.

2.9. Confidențialitate

Societatea are o politică clară în ceea ce privește confidențialitatea informațiilor și proprietatea intelectuală. Grupul promovează transparența activităților și strategiilor de afaceri în rândul angajaților și părților implicate, menținând în același timp o guvernare strictă asupra a ceea ce trebuie sau nu trebuie să fie dezvăluit în afara Societății.

Mai mult, angajații sunt responsabili de protejarea confidențialității informațiilor care le-au fost încredințate. Angajații nu vor dezvălui informații confidențiale unor terți (cu excepția cazului în care acest lucru este impus prin lege), sau altor angajați (în cazul în care nu au acest drept), și se vor asigura că informațiile sunt accesibile numai celor autorizați în acest sens.

De asemenea, angajații nu au dreptul de a contacta reprezentanții mass-media din propria inițiativă, cu excepția cazului în care aceștia sunt autorizați să facă acest lucru.

Diferența între informația confidențială/cu caracter limitat și informația publică este specificată (dar nu limitat la) în Acordul de confidențialitate și nedivulgare a informațiilor pe care fiecare angajat trebuie să-l semneze la momentul angajării.

3. DECLARAREA ȘI GESTIONAREA CONFLICTELOR DE INTERESE

3.1. Declararea conflictelor de interese

Angajații/colaboratorii trebuie să fie loiali Societății și să evite implicarea în orice situație care ar putea duce la un conflict de interese și trebuie să declare imediat departamentului de conformitate al Grupului și superiorului lor ierarhic orice astfel de conflict potențial. Astfel, conflictele de interese existente trebuie atenuate, iar orice conflicte potențiale trebuie dezvăluite, analizate, înregistrate și soluționate.

Societatea încurajează angajații și colaboratorii săi să notifice departamentul de conformitate al Grupului cu privire la orice încălcări ale prezentei Proceduri și posibile conflicte de interese, indiferent dacă acestea se referă la ei, subordonații lor direcți, supervizori sau alte persoane.

3.1.1. Declarația inițială privind conflictul de interese la momentul angajării

În timpul procesului de recrutare, conform fluxului operațional agreat, reprezentantul departamentului de resurse umane dedicat va solicita aplicantului informații cu privire la potențialele conflicte de interese, așa cum sunt descrise în prezenta Procedură.

În cazul în care, aplicantul menționează orice informații cu privire la existența un potențial conflict de interese, aceste informații vor fi transmise de departamentul de resurse umane către departamentul de conformitate al Grupului pentru a analiza și oferi un feedback cu privire la angajarea aplicantului.

La momentul angajării, este obligatoriu ca fiecare angajat să completeze și să semneze Declarația privind conflictul de interese (Anexa nr. 1). Departamentul de resurse umane este responsabil de a prezenta Anexa nr. 1 noilor angajați pentru completare și semnare.

Dacă sunt identificate răspunsuri afirmative ale angajatului în declarație, departamentul de resurse umane va transmite prin e-mail declarația în cauză departamentului de conformitate al Grupului. Departamentul de conformitate al Grupului va stabili modul corespunzător de acțiune conform punctului 3.2.2.

Completarea și semnarea Declarației privind conflictul de interese este obligatorie și pentru colaboratorii Grupului.

Declarația privind conflictele de interese va fi actualizată ori de câte ori vor apărea modificări în datele inițiale declarate, iar noua declarație actualizată va fi transmisă departamentului de conformitate al Grupului prin e-mail la adresa compliance@rompetrol.com.

3.1.2 Declararea potențialelor conflicte de interese pe perioada desfășurării activității în cadrul Societății

În cazul în care un angajat constată apariția unui potențial conflict de interese, identifică o situație care poate cauza apariția unui conflict de interese sau se află în situația apariției unui potențial conflict de interese, angajatul va notifica acest aspect departamentului de conformitate al Grupului prin e-mail la adresa compliance@rompetrol.com. De asemenea, angajatul va informa și superiorul ierarhic cu privire la existența unui potențial conflict de interese.

Informarea transmisă departamentului de conformitate al Grupului va include o scurtă descriere a potențialului conflict, data producerii și numele persoanelor sau societăților implicate.

În cazul în care nu dorește să-și divulge identitatea, angajatul poate declara eventualele conflicte de interese care implică alți angajați sau colaboratori ai Grupului, în conformitate cu prevederile Politicii de denunțare a neregulilor, folosind adresa de e-mail speakup@rompetrol.com.

Atunci când un angajat își schimbă poziția în cadrul Societății/Grupului, reprezentantul responsabil al departamentului de resurse umane va solicita respectivului angajat reînnoirea informațiilor privind potențialele conflicte de interese, astfel cum sunt descrise în prezenta Procedură, prin completarea Declarației privind conflictul de interese (Anexa nr. 1).

3.1.3 Declarația privind conflictul de interese pentru procesul de licitație în cadrul achizițiilor realizate de Societate

Obligația completării și semnării Declarației privind conflictul de interese revine și membrilor comisiei de licitație atunci când aceștia participă la procesul de licitație în cadrul achizițiilor realizate de Societate conform Procedurii de achiziții a Grupului (prag > = 700.000 dolari SUA).

Notă:

Pentru achiziții mai mici de 700.000 dolari SUA, acestea vor respecta prevederile formularului privind strategia de contractare (anexă la Procedura de achiziții), iar în cazul existenței unui potențial conflict de interese, acest aspect va fi raportat departamentului de conformitate al Grupului prin e-mail. În cazul în care, după verificările departamentului de conformitate al Grupului, este confirmat conflictul de interese, persoana în cauză va fi exclusă din procesul de achiziție.

Pentru procesul de licitație care implică achiziții realizate de Societate cu pragul ≥ 700.000 dolari SUA, președintele comisiei de licitație și membrii respectivi vor completa Declarația privind conflictul de interese (Anexa nr. 1), iar în cazul în care există răspunsuri afirmative în declarație, membrii respectivi vor trimite Declarația în cauză departamentului de conformitate al Grupului, prin e-mail.

Angajatului i se va refuza participarea la orice proces de luare a deciziilor privind licitația în cazul în care declarația privind conflictul de interese conține un răspuns afirmativ cu privire la un potențial client, partener sau furnizor.

Nedecларarea potențialelor conflicte de interese, poate atrage demararea acțiunilor disciplinare împotriva angajatului în cauză, în conformitate cu legislația în vigoare și reglementările interne ale Societății.

3.2. Gestionarea conflictelor de interese

3.2.1. Modalități de atenuare a conflictelor de interese

Există mai multe modalități de soluționare a unui conflict de interese, care pot fi aplicate de la caz la caz, luând în considerare și status-ul acestuia, respectiv dacă conflictul a fost sau nu declanșat. Metodele de atenuare a conflictului de interese sunt enumerate mai jos, dar fără a se limita la:

- **Evitarea** – cea mai buna modalitate de a gestiona conflictele de interese este de a le evita în întregime;
- **Abținerea** – cei care se află într-un conflict de interese trebuie să se abțină (în mod formal și/sau informal) de la orice decizie comercială care implică părțile aflate în conflict.

Necesitatea abținerii poate fi bazată pe etica bunului simț, etica codificată sau prin lege, în funcție de situație. De exemplu, dacă un angajat/colaborator face parte dintr-o comisie de evaluare a ofertelor/licitațiilor și ar putea influența

decizia în favoarea unei anumite părți, în care are interese, acesta trebuie să se retragă din comisia respectivă.

3.2.2. Abordarea conflictelor de interese

În cazul în care există o notificare din partea unui angajat cu privire la apariția unui conflict de interese conform punctului 3.1 (Declararea conflictelor de interese), departamentul de conformitate al Grupului va analiza datele prezentate și va investiga situația respectivă prin prisma motivelor care stau la baza unui potențial conflict de interese pentru cazul respectiv.

Dacă conflictul de interese este dezvăluit prin intermediul Politicii privind denunțarea neregulilor, ancheta va fi efectuată în conformitate cu prevederile politicii respective.

Dacă se constată că un conflict de interese analizat s-a materializat și intră în sfera de aplicare a Politicii de prevenire a mitei și corupției, investigația va fi efectuată în conformitate cu prevederile politicii respective.

Departamentul de conformitate al Grupului poate, de asemenea, identifica și investiga (prin activitatea sa curentă) potențiale conflicte de interese nedeclarate de angajați/colaboratori.

Pe baza analizei efectuate, departamentul de conformitate al Grupului este responsabil de determinarea existenței unui conflict de interese și de propunerea măsurilor/recomandărilor potrivite pentru a evita conflictul de interese sau pentru a-l soluționa, dacă acesta a fost deja declanșat.

Departamentul de conformitate al Grupului este responsabil pentru colectarea și păstrarea tuturor materialelor relevante, pentru interviuarea persoanelor interesate și pentru documentarea întregului proces.

Dacă există indicii rezonabile privind un potențial conflict de interese, departamentul de conformitate al Grupului va informa și conducerea responsabilă pentru angajații implicați. Rezultatele investigației și măsurile de atenuare vor fi prezentate comisiei de etică și disciplină pentru luare la cunoștință și stabilirea unei decizii.

Fiecare conflict de interese evaluat și analizat va fi înregistrat de departamentul de conformitate al Grupului într-un registru electronic (Anexa nr. 3 – Registrul conflictelor de interese). Acest registru conține, de asemenea, o fișă dedicată cadourilor primite sau oferite de angajați și colaboratori.

3.3. Monitorizare și raportare

Departamentul de conformitate al Grupului gestionează implementarea prezentei Proceduri în cadrul Grupului prin:

- menținerea Registrului conflictelor de interese, asigurarea confidențialității și acurateței acestuia;
- analizarea raportărilor și notificărilor din partea angajaților privind încălcările Procedurii;
- acordarea de consultanță, suport managerilor și angajaților în ceea ce privește prevederile prezentei Proceduri;
- efectuarea investigațiilor;
- urmărirea punerii în aplicare de către entitățile implicate a măsurilor ce se impun pentru eliminarea conflictului de interese;
- informarea promptă a comisiei de disciplină și etică a Grupului privind conflictele de interese, atunci când este cazul;
- raportarea periodică către organul executiv a rezultatelor investigațiilor referitoare la potențiale conflicte de interese.

3.4. Anexe

Anexa nr. 1 – Declarația privind conflictul de interese

Anexa nr. 2 – Declarația privind cadoul primit

Anexa nr. 3 – Conflictul de interese și registrul cadourilor

4. MODIFICĂRI

4.1. Tabel cu modificări – modificări majore

Capitol	Detalii privind modificările
Toate capitolele	Actualizări în conformitate cu noile modificări organizaționale. Responsabilitatea pentru gestionarea și implementarea prezentei Proceduri a fost transferată departamentului de conformitate al Grupului.
3.1.1;3.1.2	Adresa de e-mail dedicată departamentului de conformitate al Grupului pentru raportarea problemelor legate de potențiale conflicte de interese: compliance@rompetrol.com .
3.1.2	Noua adresă de e-mail pentru canalul de denunțare a neregulilor (speakup@rompetrol.com) care înlocuiește adresa veche.
2.7	Departamentul de resurse umane a fost eliminat din fluxul de lucru și nu va oferi opinii cu privire la posibilitatea păstrării/oferirii cadourilor primite/intenționate a fi oferite. Această responsabilitate rămâne la departamentul de conformitate al Grupului.

	Primirea/intenția de a oferi cadouri trebuie raportată superiorului ierarhic direct și departamentului de conformitate al Grupului.
3.1.2	Atunci când un angajat își schimbă funcția în cadrul Societății/Grupului, reprezentantul responsabil al departamentului de resurse umane va solicita respectivului angajat să actualizeze informațiile referitoare la potențialele conflicte de interese, astfel cum sunt descrise în prezenta Procedură, prin completarea Declarației privind conflictul de interese (Anexa nr. 1).

Anexa nr. 1

DECLARAȚIE PRIVIND CONFLICTUL DE INTERESE

Subsemnatul (a) _____, _____ angajat/colaborator KMG International/compania _____, începând cu data de _____, în funcția de _____¹ după ce am citit și mi-am însușit codul de etică și conduită profesională și procedura privind conflictul de interese, declar pe propria răspundere următoarele:
(Vă rugăm să bifați și să completați după caz, mai jos)

1. Declar ca am ____/ ____nu am rude angajate în Grupul KMG International:

Grad de rudenie	Numele și prenumele	Funcție	Companie
Soț/soție			
Rude gradul I ²			
Rude gradul II ³			
Rude gradul III ⁴			
Afini ⁵			

2. Prin prezenta declar că: _____ nu sunt / _____ sunt acționar / administrator/membru al consiliului de administrație / membru al bordului de conducere / director general / angajat / colaborator al unei societăți din afara Grupului.

Numele societății /societăților (societate cu răspundere limitată, societate pe acțiuni, societate națională) la care sunt:

	Denumire companiei	CUI
Acționar		
Administrator/Director		
Membru al Consiliului de Administrație		
Membru al bordului de conducere		
Director general		
Angajat/colaborator		

¹ Funcția specificată în contractul individual de muncă

² Părinți și copii

³ Bunici, frați, nepoti

⁴ Mătuși, unchi, nepoti și nepoate

⁵ Fini, nași, socrii, cumnați/cumnate

3. Declar ca ruda mea de gradul I/II/III/afin/afina _____ nu este / ____ este implicata in activitatea următoarelor companii:

Calitate	Numele rudei	Grad de Rudenie	Denumirea companiei	CUI
Aționar				
Administrator				
Membru al Consiliului de administrație				
Membru al bordului de conducere				
Director general				

4. Declar că societatea/societățile la care eu sau rudele mele de gradul I/II/III/afini sunt acționar/administrator/membru al consiliului de administrație/membru al bordului de conducere/ director general/angajat/colaborator are____/au ____nu are____/nu au____ relații comerciale cu o societate/mai multe societăți din cadrul Grupului, după cum urmează:

Denumire companie	Societățile din cadrul KMG International cu care se află într-o relație de afaceri	Descrierea relației

5. Alte situații care trebuie declarate conform procedurii privind conflictul de interese:

Menționez că am luat la cunoștință faptul ca declarația dovedita ulterior ca fiind mincinoasa se pedepsește conform Codului Penal (fals in declarații) și/sau Codului Muncii, precum și prin desfacerea disciplinară a contractului individual/de colaborator de muncă.

DATA

SEMNATURA

DECLARAȚIE PRIVIND CADOUL¹ PRIMIT/OFERIT***Datele de identificare ale angajatului:***

Nume și prenume: _____

Funcție: _____

Societate: _____

Departament: _____

Superiorul ierarhic: _____

Detalii despre cadoul primit/ofert:

Numele clientului/furnizorului/partenerului/angajatului/altei părți de la care s-a primit cadoul sau intenția de a-l oferi acestora: _____

Data primirii /oferirii cadoului: _____

Descrierea relației cu clientul/furnizorul/partenerul/angajatul/alta parte: _____

Cadouri primite/oferte și detalii despre valoare: _____

Data _____

Semnătura _____

¹ **Cadoul** reprezintă orice beneficiu de valoare, tangibil sau intangibil, inclusiv:

- mese, băuturi, divertisment, agrement (cum ar fi bilete sau invitațiile la evenimente culturale sau sportive);
- alte cheltuieli, cum ar fi transportul, cazarea și alte forme de ospitalitate sau cheltuieli care se referă la promovarea și prezentarea produselor sau serviciilor;
- împrumuturi și orice tip de servicii și plăți către sau în beneficiul unei persoane.

Această declarație va fi semnată numai pentru cadouri cu o valoare de peste 130 USD sau echivalentul în moneda locală și va fi transmisă Departamentului de Conformitate la adresa de e-mail: compliance@rompetrol.com.

Registrul conflictelor de interese

[illegible]

						Registru Cadou							
Nr.	Cadou Primit/ofert (scurta descriere)	Raportat de	Angajat/colaborator implicat	Companie	Functionia	Departament	Valoare Cadou	Tool de raportare	Data primirii situatiei respective	Data rezolutiei transmise	Analiza Efectuata : Da/Nu	Opinie Departament Conformitate	